



SEW
EURODRIVE



Telepített energiabetápláló MOVITRANS® TAS10A felkapcsoló modul

Kiadás: 2009/04

16798570 / HU

Üzemeltetési utasítás





1	Általános tudnivalók	5
1.1	Az üzemeltetési utasítás használata	5
1.2	A biztonsági utasítások felépítése	5
1.3	Szavatossági igények	6
1.4	Felelősség kizárása	6
1.5	Szerzői jogi megjegyzés	6
2	Biztonsági utasítások	7
2.1	Előzetes megjegyzések	7
2.2	Általános rész	7
2.3	Célcsoport	7
2.4	Rendeltetésszerű használat	8
2.5	Szállítás	9
2.6	Tárolás	9
2.7	Szerelés	9
2.8	Funkcionális biztonságtechnika	10
2.9	Elektromos csatlakoztatás	10
2.10	Biztonságos leválasztás	10
2.11	Üzembe helyezés, üzemeltetés	11
2.12	Ellenőrzés / karbantartás	12
2.13	Leselejtezés	12
3	Készülék felépítése	13
3.1	Típusmegnevezés	13
3.2	Rövid megnevezés	13
3.3	Szállítási tartalom	14
3.4	Típustábla	14
3.5	2-es kiviteli méret (TAS10A040)	15
3.6	4-es kiviteli méret (TAS10A160)	16
4	Mechanikai telepítés	18
4.1	Beépítési helyzet	18
5	Elektromos telepítés	20
5.1	Szerelési és telepítési tudnivalók	20
5.2	UL szerinti telepítés	21
5.3	TAS10A040 rákapcsoló modul (2-es kiviteli méret)	22
5.4	TAS10A160 rákapcsoló modul (4-es kiviteli méret)	24
5.5	Kompenzációs kondenzátor beépítése a TAS10A készülékbe	28
6	Szerviz	37
6.1	Elektronikai szerviz	37
7	Műszaki adatok	38
7.1	Alapkészülék	38
7.2	Készülékadatok	38
7.3	Kompenzációs kondenzátorok	39
7.4	Méretábrák	39



Tartalomjegyzék

8	Címlista	41
	Szószedet.....	53



1 Általános tudnivalók

1.1 Az üzemeltetési utasítás használata

Az üzemeltetési utasítás a termék része, és fontos üzemeltetési és szervizelési információkat tartalmaz. Az üzemeltetési utasítás minden olyan személynek szól, aki a terméken szerelési, telepítési, üzembe helyezési vagy szervizelési munkát végez.

Az üzemeltetési utasítást olvasható állapotban hozzáférhetővé kell tenni. Győződjön meg arról, hogy az üzemeltetési utasítást a berendezés és az üzem felelősei, valamint a készüléken saját felelősségükre munkát végző személyek elolvasták és megértették. Ha valamiben bizonytalan vagy további információra van szüksége, forduljon az SEW-EURODRIVE céghez.

1.2 A biztonsági utasítások felépítése

1.2.1 A jelzőszavak jelentése

Az alábbi táblázat a biztonsági utasításokra, az anyagi károk lehetőségére és az egyéb tudnivalókra utaló jelzőszavak besorolását és jelentését mutatja be.

Jelzőszó	Jelentés	Következmények figyelmen kívül hagyás esetén
▲ VESZÉLY!	Közvetlenül fenyegető veszély	Halál vagy súlyos testi sérülések Testi sérülések
▲ VIGYÁZAT!	Lehetséges veszélyhelyzet	Halál vagy súlyos testi sérülések Testi sérülések
▲ VIGYÁZAT!	Lehetséges veszélyhelyzet	Könnyebb testi sérülések
LEGYEN ÓVATOS!	Lehetséges anyagi károk	A hajtásrendszer vagy környezetnek károsodása
MEGJEGYZÉS	Hasznos tudnivaló vagy tanács: Megkönnyíti a hajtásrendszer kezelését.	

1.2.2 Az adott fejezetre vonatkozó biztonsági utasítások felépítése

Az adott fejezetre vonatkozó biztonsági utasítások nemcsak egy adott tevékenységre érvényesek, hanem a témához kapcsolódó több tevékenységre is. Az alkalmazott piktogramok vagy általános vagy meghatározott veszélyre utalnak.

Itt az adott fejezetre vonatkozó biztonsági utasítások alaki felépítését láthatja:



▲ JELZŐSZÓ!

A veszély jellege és forrása.

A figyelmen kívül hagyás lehetséges következménye(i).

- Intézkedés(ek) a veszély elhárítására.

Itt az adott fejezetre vonatkozó biztonsági tudnivalókra láthat egy példát:



▲ VIGYÁZAT!

Lengő teher lezuhanása.

Halál vagy súlyos testi sérülések veszélye.

- Ne tartózkodjon a függő teher alatt.
- Biztosítsa a veszélyzónát.



1.2.3 A beágyazott biztonsági utasítások felépítése

A beágyazott biztonsági utasítások közvetlenül be vannak építve a tevékenység útmutatójába, a veszélyes cselekvési lépés elé.

Itt a beágyazott biztonsági utasítások alaki felépítését láthatja:

- **▲ JELZŐSZÓ!** A veszély jellege és forrása.
A figyelmen kívül hagyás lehetséges következménye(i).
 - Intézkedés(ek) a veszély elhárítására.

Itt a beágyazott biztonsági tudnivalókra láthat egy példát:

- **▲ VESZÉLY!** A hajtás véletlen újraindulása becsípődést okozhat.
Halál vagy súlyos testi sérülések veszélye.
 - Feszültségmentesítse a hajtást.
 - Biztosítsa a hajtást véletlen újraindulás ellen.

1.3 Szavatossági igények

Az üzemeltetési utasítás betartása a zavarmentes üzemeltetés és az esetleges szavatossági igények érvényesítésének feltétele. Ezért a készülék használatának megkezdése előtt olvassa el az üzemeltetési utasítást!

1.4 Felelősség kizárása

Az üzemeltetési utasítás figyelembe vétele a MOVITRANS® készülékek biztonságos üzemeltetésének és a megadott terméktulajdonságok, ill. teljesítményjellemzők elérésének alapfeltétele. Az üzemeltetési utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő tárgyi és vagyoni károkért, valamint személyi sérülésekért az SEW-EURODRIVE nem vállal felelősséget. A szavatosság ilyen esetekben kizárt.

1.5 Szerzői jogi megjegyzés

© 2009 – SEW-EURODRIVE. Minden jog fenntartva.

Tilos bármilyen sokszorosítás, átdolgozás, terjesztés és egyéb értékesítés, kivonatossan is.



2 Biztonsági utasítások

2.1 Előzetes megjegyzések

Az alábbi alapvető biztonsági tudnivalók a személyi sérülések és az anyagi károk elkerülését szolgálják. Az üzemeltetőnek gondoskodnia kell arról, hogy az alapvető biztonsági tudnivalókat figyelembe vegyék és betartsák.

Győződjön meg arról, hogy a dokumentációt a berendezés és az üzem felelősei, valamint a készüléken saját felelősségükre munkát végző személyek elolvasták és megértették. Ha valamiben bizonytalan vagy további információra van szüksége, forduljon az SEW-EURODRIVE céghez.

A következő biztonsági tudnivalók elsősorban a MOVITRANS® készülékek alkalmazására vonatkoznak. Kérjük, hogy további SEW komponensek alkalmazásakor tartsa be az adott komponensre vonatkozó, azok dokumentációjában megadott biztonsági tudnivalókat is.

Tartsa be a jelen dokumentáció egyes fejezeteiben található kiegészítő biztonsági tudnivalókat is.

2.2 Általános rész

A szükséges burkolatok meg nem engedett eltávolítása, szakszerűtlen alkalmazás, helytelen telepítés vagy kezelés esetén súlyos személyi sérülések és anyagi károk veszélye áll fenn.

2.3 Célcsoport

Bármilyen mechanikai munkát kizárólag képzett szakember végezhet el. E dokumentáció értelmében szakember az a személy, aki ismeri a készülék felépítését, mechanikai szerelését, hibaelhárítását és karbantartását, valamint rendelkezik az alábbi képzettségekkel:

- Mechanikai területen szerzett képzettség (például gépész, műszerész vagy mechatronikai szakember) letett záróvizsgával.
- A jelen dokumentáció ismerete.

Bármilyen elektrotechnikai munkát kizárólag képzett villamossági szakember végezhet el. E dokumentáció értelmében villamossági szakember az a személy, aki ismeri a készülék elektromos szerelését, üzembe helyezését, hibaelhárítását és karbantartását, valamint rendelkezik az alábbi képzettségekkel:

- Elektrotechnikai területen szerzett képzettség (például elektroműszerész vagy mechatronikai szakember) letett záróvizsgával.
- A jelen dokumentáció ismerete.

Az összes egyéb szállítási, raktározási, üzemeltetési és ártalmatlanítási területen végzett munkát kizárólag megfelelően betanított személyekkel szabad végeztetni.



2.4 Rendeltetésszerű használat

Vegye figyelembe a következő MOVITRANS[®] készülékek rendeltetésszerű használatát:

- **MOVITRANS[®] készülékek általában**

A MOVITRANS[®] készülékek ipari és kereskedelmi berendezések érintésmentes energiaátviteli szakaszainak üzemeltetésére szolgálnak.

- **TPS állítható tápegység és TAS felkapcsoló modulok**

A TPS állítható tápegység és a TAS felkapcsoló modul kapcsolószekrénybe telepítendő készülék. A TPS állítható tápegységhez és a TAS felkapcsoló modulhoz csak ilyen célra kialakított és alkalmas MOVITRANS[®] készülékeket szabad csatlakoztatni, pl. TLS vonalvezetéseket, TVS elosztó csatlakozókat és TCS kompenzációs dobozokat.

- **TLS vonalvezetékek**

A TLS vonalvezeték az átviteli szakasz mentén fektetendő. A TLS vonalvezetékek a TAS felkapcsoló modul kimeneti oldalára csatlakoztathatók.

- **TCS kompenzációs dobozok**

A TCS kompenzációs dobozokat hosszabb átviteli szakaszok esetén sorba kapcsolják a TLS vonalvezetékekkel.

- **Elosztó csatlakozó, TVS**

A TVS elosztó csatlakozók a TLS terepi vonalvezetékek csatlakozási pontjaiként használatosak.

- **TIS szerelési anyagok**

A TIS...025... szerelési elemeket csak THM..E lapos átvivőfejjel szabad használni.

A TIS...008... szerelési elemeket csak THM..C típusú U alakú átvivőfejjel szabad használni.

A műszaki adatokra és a készülékek megengedett felhasználási helyére vonatkozó minden adatot feltétlenül be kell tartani.

Tilos az üzembe helyezés (az üzemelési használat megkezdése) addig, amíg megállapítást nem nyer, hogy a gép teljesíti-e az elektromágneses kompatibilitásról szóló 2004/108/EK irányelv követelményeit, és hogy a végtermék megfelel-e a gépekről szóló 98/37/EK irányelvnek (figyelembe kell venni az EN 60204 szabvány előírásait is).

Ha munkahely területén kerül sor indukciós elvű érintésmentes energiaátviteli berendezés telepítésére, üzembe helyezésére és üzemeltetésére, akkor figyelembe kell venni a szakmai szervezetek előírásait és a B11. sz., "Elektromágneses mezők" c. német szakmai szövetségi szabályt.



2.5 Szállítás

A szállítmány átvételekor vegye figyelembe a következő tudnivalókat:

- A szállítmány megérkezése után azonnal ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben.
- Az esetleges szállítási sérüléseket azonnal közölje a szállítványozó vállalattal.
- Adott esetben az esetleges szállítási sérülések miatt ne engedje meg az üzembe helyezést.

A MOVITRANS® készülékek szállításakor vegye figyelembe a következő tudnivalókat:

- Győződjön meg arról, hogy a készülékek a szállítás során nincsenek kitéve mechanikai lökéseknek.
- Használjon alkalmas, megfelelően méretezett szállítóeszközt.
- Tartsa be a műszaki adatok szerinti klimatikus feltételeket.
- Az üzembe helyezés előtt távolítsa el a biztonságos szállítás céljából használt eszközöket.

2.6 Tárolás

A MOVITRANS® készülékek üzemben kívül helyezésekor vagy tárolásakor vegye figyelembe a következő tudnivalókat:

- Győződjön meg arról, hogy a készülékek a tárolás alatt nincsenek kitéve mechanikai lökéseknek.
- Tartós tárolás esetén a TPS állítható tápegységet kétévente legalább 5 percre kösse hálózati feszültségre.
- Tartsa be a műszaki adatok szerinti tárolási hőmérsékletet.

2.7 Szerelés

A MOVITRANS® készülékek szerelésekor vegye figyelembe a következő tudnivalókat:

- Óvja a MOVITRANS® készülékeket a meg nem engedett igénybevételtől.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a szállítás és mozgatás közben semelyik alkatrész se deformálódjon, és ne változzanak meg a szigetelési távolságok.
- Vigyázzon, hogy az elektromos elemek ne legyenek kitéve mechanikai sérülésnek, illetve ne rongálódjanak meg.

Ha a készüléket nem kifejezetten arra tervezték, akkor a következő alkalmazások tiltottak:

- a robbanásveszélyes helyen történő használat,
- káros olajoknak, savaknak, gázoknak, gőzöknek, pornak, sugárzásnak stb. kitett környezetben történő használat.
- Olyan környezetben történő használat, ahol az EN 50178 szabvány követelményeit meghaladó mechanikai rezgések és ütésszerű igénybevételek fordulnak elő.



2.8 Funkcionális biztonságtechnika

Fölrendelt biztonsági rendszer nélkül a MOVITRANS® készülékekkel tilos biztonsági funkciót megvalósítani.

2.9 Elektromos csatlakoztatás

A MOVITRANS® készülékek elektromos csatlakoztatásakor vegye figyelembe a következő tudnivalókat:

- Ne csatlakoztasson és ne szakítson meg feszültség alatt álló vezetékeket, áramsíneket, dugaszolt csatlakozásokat!
- Feszültség alatt álló MOVITRANS® készülékeken végzett munkáknál figyelembe kell venni a vonatkozó nemzeti balesetvédelmi előírásokat.
- Az elektromos szerelést a vonatkozó előírások szerint kell végezni (pl. kábelkeresztmetszetek, biztosítékok, védővezeték csatlakoztatása). Az ezen túlmutató tudnivalókat ez a dokumentáció tartalmazza.
- Az óvintézkedéseknek és a védőberendezéseknek meg kell felelniük a hatályos előírásoknak (pl. EN 60204-1 vagy EN 50178).

Szükséges óvintézkedések: – a készülékek földelése

Szükséges védőberendezés: – túláramvédelmi eszközök a hálózati tápvezetékénél

- Alkalmas megoldásokkal gondoskodjon arról, hogy az adott MOVITRANS® készülékek üzemeltetési utasításában leírt óvintézkedések megvalósuljanak és hogy a megfelelő védőberendezések rendelkezésre álljanak.

2.10 Biztonságos leválasztás

A TPS állítható tápegység eleget tesz az EN 50178 szabvány erősáramú és elektronikai csatlakozások közötti biztonságos leválasztásra vonatkozó összes követelményének. A biztonságos leválasztás biztosításához az összes csatlakoztatott áramkörnek szintén teljesítenie kell a biztonságos leválasztás követelményeit.



2.11 Üzembe helyezés, üzemeltetés

A MOVITRANS[®] készülékek üzembe helyezésekor és üzemeltetésekor vegye figyelembe a következő tudnivalókat:

- Telepítési, üzembe helyezési és szervizmunkákat csak megfelelő balesetvédelmi képzettséggel rendelkező villamossági szakember végezhet a készülékeken, a hatályos előírások (pl. EN 60204, VBG 4, DIN-VDE 0100/0113/0160) betartása mellett.
- Sérült készülékeket soha ne telepítsen és ne helyezzen üzembe.
- A felügyeleti és védelmi rendszereket a próbaüzem idejére se helyezze üzembe kívül.
- Megfelelő intézkedésekkel (pl. a TPS állítható tápegységen a DI00 "VÉGFOKTILTÁS" bináris bemenet és a DGND összekötésével) biztosítsa, hogy a berendezés a tápfeszültség bekapcsolásakor ne induljon el váratlanul.
- Üzem közben a MOVITRANS[®] készülékek védettségi fokozatuknak megfelelően feszültség alatt álló, fedetlen, adott esetben mozgó vagy forgó alkatrészekkel rendelkezhetnek, valamint felületük forró lehet.
- Bekapcsolt állapotban a kimeneti kapcsokon, valamint az azokra csatlakoztatott kábeleken, kapcsokon és MOVITRANS[®] készülékeken veszélyes feszültség lehet. Ez a veszély akkor is fennáll, ha a TPS állítható tápegység le van tiltva és a berendezés nem üzemel.
- A V1 üzemjelző LED V1 és a TPS állítható tápegység más kijelzőelemeinek kialvása nem annak jelzése, hogy a készülék és a csatlakoztatott MOVITRANS[®] egységek le vannak választva a hálózatról és feszültségmentesek.
- A készüléken belüli biztonsági funkciók a berendezés leállításához vezethetnek. A zavar okának elhárítása vagy a visszaállítás (reset) következtében a berendezés önműködően ismét elindulhat. Ha ez biztonsági okokból nem megengedett, akkor a zavar okának elhárítása előtt válassza le a TPS10A állítható tápegységet a hálózatról.
- A védőburkolat eltávolítása előtt válassza le a készülékeket a hálózatról. A tápfeszültség lekapcsolása után akár 10 percig is veszélyes feszültség lehet készülékekben és a csatlakoztatott MOVITRANS[®] egységekben.
- Eltávolított védőburkolat esetén a MOVITRANS[®] készülékek védettségi fokozata IP00. Minden egység veszélyes feszültség alatt áll. Üzemeltetés közben minden készüléknek zárva kell lennie.
- A konfekcionálás, különösen a TLS vonalvezeték forrasztása során viseljen alkalmas védőruházatot.
- Alkalmas biztonsági megoldásokkal akadályozza meg a forrasztópáka vagy a forró forrasztóórnál okozott égési sérülést. Alkalmas biztonsági megoldásokkal akadályozza meg a forró forrasztóórnál kifolyását.

**2.12 Ellenőrzés / karbantartás**

Javítást csak az SEW-EURODRIVE végezhet.

2.13 Leselejtezés

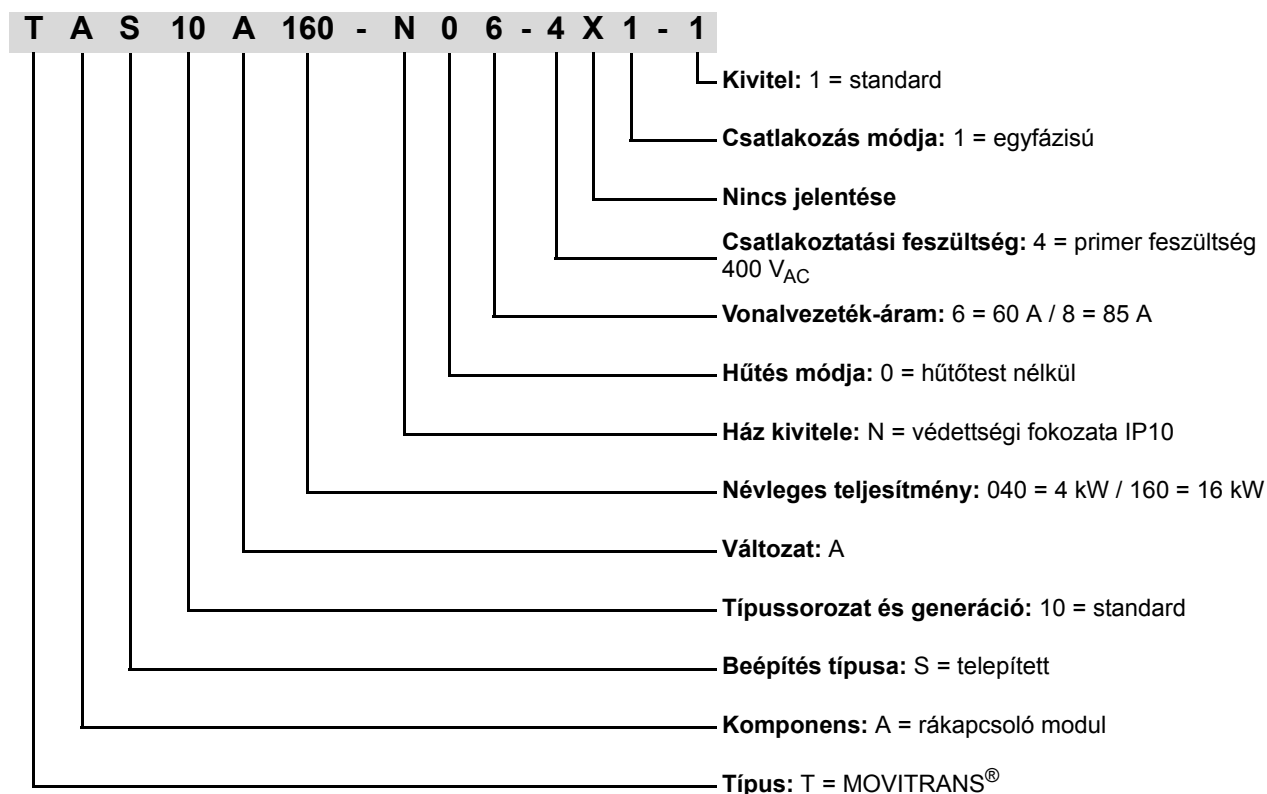
Kérjük, tartsa be az érvényes nemzeti rendelkezéseket! Adott esetben az egyes alkatrészek megsemmisítését az érvényes előírásoknak megfelelően, anyagonként külön végezze, pl. az alábbiak szerint:

- elektronikai hulladék
- műanyag
- lemezek
- réz
- alumínium

3 Készülék felépítése

3.1 *Típusmegnevezés*

A MOVITRANS® TAS10A csatlakozó modul típusmegnevezéséből a következő készülékadatok olvashatók ki:



3.2 Rövid megnevezés

A következő rövid neveket használjuk:

Készülék	Rövid megnevezés
MOVITRANS® TAS10A...-N0.-4X1-1 csatlakoztató modul	TAS10A rákapcsoló modul
MOVITRANS® TAS10A040-N0.-4X1-1 csatlakoztató modul	TAS10A040 rákapcsoló modul
MOVITRANS® TAS10A160-N0.-4X1-1 csatlakoztató modul	TAS10A160 rákapcsoló modul

3.3 Szállítási tartalom

MEGJEGYZÉS



A csatlakoztatott vonalvezető kompenzálására építse be a kompenzációs kondenzátorokat a TAS10A rákapcsoló modulba. "Lásd a kompenzációs kondenzátorok TAS10A-ba építése" c. fejezetet.

A szállítási tartalom nem tartalmazza a kompenzációs kondenzátorokat. Ezeket külön kell megrendelni az SEW-EURODRIVE-tól. "Lásd a Műszaki adatok" c. fejezetet.

A TAS10A csatlakozó modul 2 kiviteli méretben kapható.

3.3.1 2-es kiviteli méret

A szállítási terjedelem az alábbi komponenseket tartalmazza:

Készülék
1 MOVITRANS® TAS10A csatlakozó modul (alapkészülék)
Rövidzár kengyellel
MOVITRANS® TAS10A040-N0.-4X1-1 csatlakozó modul (4 kW)

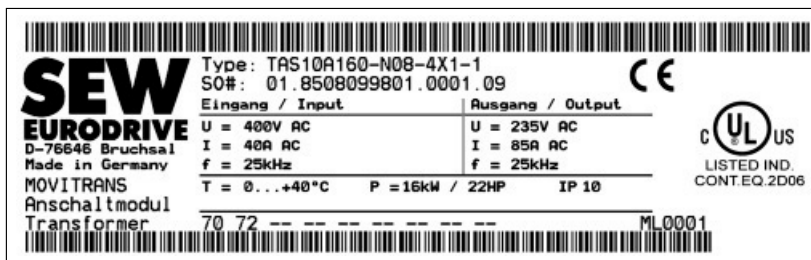
3.3.2 4-es kiviteli méret

A szállítási terjedelelem az alábbi komponenseket tartalmazza:

Készülék
1 MOVITRANS® TAS10A csatlakozó modul (alapkészülék)
Rövidzár kengyellel, 5 csatlakoztató áramsínnel és 2 darab érintésvédelmi burkolattal az erősáramú kapcsokhoz
MOVITRANS® TAS10A160-N0.-4X1-1 csatlakozó modul (16 kW)

3.4 Típustábla

A TAS10A rákapcsoló modulnak a készülék oldalán elhelyezett típustáblája fontos információkat nyújt. Az alábbi ábra példaként bemutat egy típustáblát:



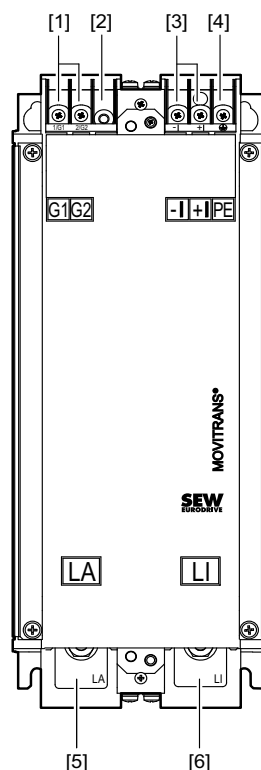
147079691

Type	típusjel	f	frekvencia
U	feszültség	P	kimeneti teljesítmény
I	áramerősség	T	környezeti hőmérséklet



3.5 2-es kiviteli méret (TAS10A040)

Az alábbi ábra a 2-es kiviteli méretű készülék felépítését mutatja be:



147036171

- [1] X2: G1 / G2 girátorcsatlakozó
(→ a TPS10A040 X2:G1 / G2-ről érkező 400 V_{AC} primer feszültség)
- [2] ennek a kapocsnak nincs funkciója
- [3] X3: áram-visszavezetés, -I / +I
(→ a TPS10A040 X3:-I / +I kapcsokról érkező)
- [4] X4: PE csatlakozás
- [5] LA (külső vonalvezeték-csatlakozás)
- [6] LI (belső vonalvezeték-csatlakozás)

A vonalvezeték (LA / LI) csatlakoztatásához vegye figyelembe a "2-es kiviteli méretű bekötési rajz (TAS10A040)" c. fejezetet.

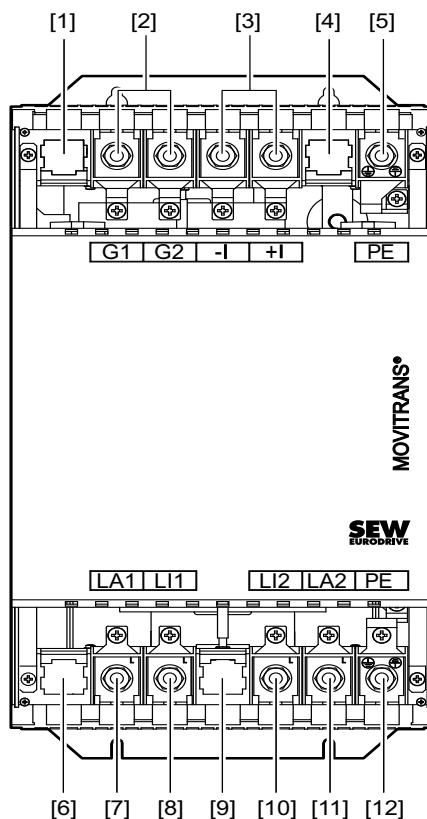


Készülék felépítése

4-es kiviteli méret (TAS10A160)

3.6 4-es kiviteli méret (TAS10A160)

Az alábbi ábra a 4-es kiviteli méretű készülék felépítését mutatja be:



147081867

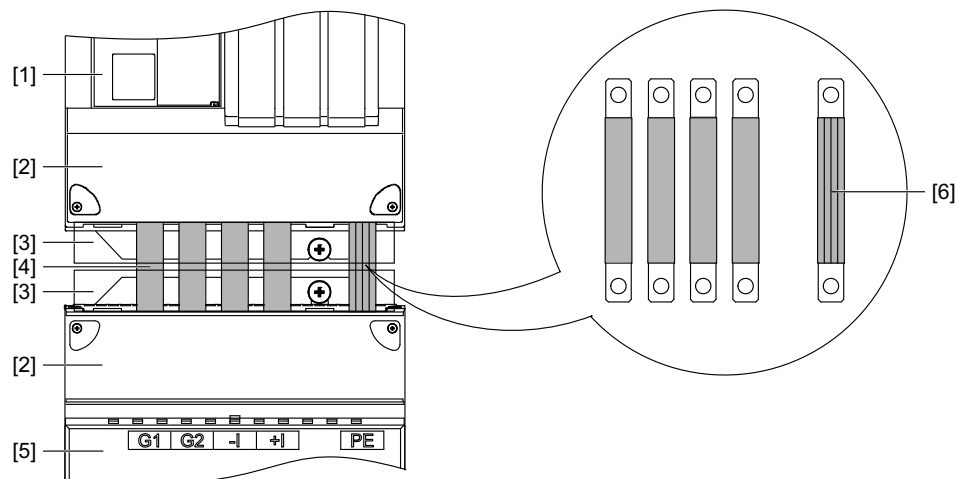
- [1] funkció nélküli kapocs
- [2] X2: G1 / G2 girátorcsatlakozó
(→ a TPS10A160 X2:G1 / G2 kapcsokról érkező 400 V_{AC} primer feszültség)
- [3] X3: áram-visszavezetés, -I / +I
(→ a TPS10A160 X3:-I / +I kapcsokról érkező)
- [4] funkció nélküli kapocs
- [5] X4: PE csatlakozás
- [6] ennek a kapocsnak nincs funkciója
- [7] LA1 (első külső vonalvezeték csatlakozása)
- [8] LI1 (első belső vonalvezeték csatlakozása)
- [9] funkció nélküli kapocs
- [10] LI2 (második belső vonalvezeték csatlakozása)
- [11] LA2 (második külső vonalvezeték csatlakozása)
- [12] PE csatlakozás

A vonalvezeték (LA1 / LI1, LA2 / LI2) csatlakoztatásához vegye figyelembe a "4-es kiviteli méret csatlakoztatási rajza (TAS10A160)" c. fejezetet.



3.6.1 4-es kiviteli méretű csatlakoztató áramsínek (TAS10A160 és TPS10A160)

A következő ábra a TPS10A160 állítható tápegységbe és a TAS10A160 rákapcsoló modulba épített csatlakoztató áramsínek mutatja:



1806831243

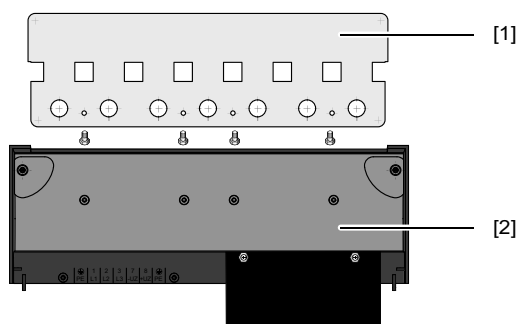
- [1] MOVITRANS® TPS10A160 állítható tápegység
- [2] védőburkolat
- [3] érintésvédelmi burkolat
- [4] csatlakoztató áramsínek
- [5] MOVITRANS® TAS10A160 csatlakoztató modul
- [6] csatlakoztató áramsínek (részletrajz)

A szabványosított csatlakoztató áramsínek szerelésekor vegye figyelembe a "Szerelési és telepítési tudnivalók" és a "4-es kiviteli méret bekötési rajza (TAS10A160)" c. fejezet útmutatásait.

3.6.2 Érintésvédelmi burkolat

A (4-es kiviteli méretű) TAS10A160 állítható tápegység esetében alapkivitelben 2 darab érintésvédelmi burkolat van mellékelve, 8 rögzítőcsavarral.

Az alábbi ábra a TAS10A160 állítható tápegység érintésvédelmi burkolatát mutatja be:



9007199665102091

- [1] Érintésvédelmi burkolat
- [2] Burkolat

A TAS10A160 állítható tápegység védettségi fokozata felszerelt érintésvédelmi burkolat esetén IP10, érintésvédelem nélkül IP00.



4 Mechanikai telepítés

4.1 Beépítési helyzet

MEGJEGYZÉS



Fekvő, ferde, vagy fejtetőre állított beépítés nem megengedett.

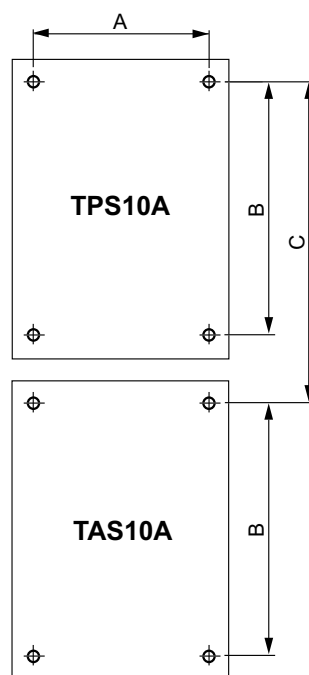
A TPS10A állítható tápegységet és a TAS10A rákapcsoló modult szerelje függőlegesen egymás fölé. Az SEW-EURODRIVE ezt a beépítési helyzetet javasolja.

A TPS10A állítható tápegységet és a TAS10A rákapcsoló modult, a szerelésnek megfelelően, egymás mellé is szerelheti.

4.1.1 Egymás fölé szerelés

Vegye figyelembe az alábbi telepítési tudnivalókat:

- A TPS10A állítható tápegységet és a TAS10A rákapcsoló modult szerelje függőlegesen egymás fölé.
- A TAS10A040 készüléknek a TPS10A040 készülékhez történő csatlakoztatására a "2-es kiviteli méret bekötési rajza" c. fejezetben leírt sodrott vezetékét használjon.
- A TAS10A160 készüléknek a TPS10A160 készülékhez történő csatlakoztatására a "Csatlakoztató áramsín, 4-es kiviteli méret" és a "4-es kiviteli méret bekötési rajza (I csatlakoztatási változat)" c. fejezetben leírt szabványosított csatlakoztató áramsínt használjon.
- A szerelésnél tartsa be a készülékeknek az alábbi ábra szerinti távolságát:



1797939595

Kiviteli méret	A [mm]	B [mm]	C [mm]
2-es kiviteli méret	105 (4.13 in)	300 +1 (11.8 + 0.04 in)	348 +2 (13.7 + 0.08 in)
4-es kiviteli méret	140 (5.51 in)	500 +1 (19.7 + 0.04 in)	548+2 (21.6 + 0.08 in)



4.1.2 Egymás mellé szerelés

Vegye figyelembe az alábbi telepítési tudnivalókat:

- A TPS10A állítható tápegységet és a TAS10A rákapcsoló modult szerelje függőlegesen egymás fölé. Nem szükséges oldalsó szabad hely oldalt. A készülékek közvetlenül egymás mellé sorolhatók.
- A kifogástalan hőelvezetés érdekében fent és lent is hagyjon legalább 100 mm szabad helyet. Kérjük, tervezéskor vegye figyelembe a "Műszaki adatok" c. fejezet adatait.
- A TAS10A csatakozómodullal biztosítsa a megfelelő légkeringetést.
- A TAS10A040 készüléknek a TPS10A040 készülékhez történő csatlakoztatására a "2-es kiviteli méret bekötési rajza" c. fejezetben leírt sodrott vezetékét használjon.
- A TAS10A160 készüléknek a TPS10A160 készülékhez történő csatlakoztatására a "4-es kiviteli méret bekötési rajza (II csatlakoztatási változat)" c. fejezetben leírt sodrott vezetékét és fojtótekercset használjon.



5 Elektromos telepítés



⚠ VIGYÁZAT!

Hibás szerelés.

Halál vagy súlyos testi sérülések veszélye.

- Szereléskor feltétlenül vegye figyelembe a 2. fejezetben található biztonsági tudnivalókat!

5.1 Szerelési és telepítési tudnivalók

Csak eredeti csatlakozóelemeket használjon.

5.1.1 Meghúzási nyomatékok

A kapcsok és a rögzítőcsavarok meghúzási nyomatéka kiviteli mérettől függően különböző.

2-es kiviteli méret

Vegye figyelembe a következő meghúzási nyomatékokat a TAS10A040 rákapcsoló modulhoz:

Megnevezés		Meghúzási nyomaték
Kapcsok	X2, X3, X4	1,5 Nm
	LA / LI	8 Nm
Rögzítőcsavarok	A kompenzáció kondenzátorok beépítéséhez	8 Nm

4-es kiviteli méret

Vegye figyelembe a következő meghúzási nyomatékokat a TAS10A160 rákapcsoló modulhoz:

Megnevezés		Meghúzási nyomaték
Kapcsok	X2, X3, X4, LA / LI	14 Nm
Rögzítőcsavarok	A kompenzáció kondenzátorok beépítéséhez	8 Nm

5.1.2 Kábelkeresztmetszet

A kábelkeresztmetszet a kiviteli mérettől függ

2-es kiviteli méret

A TPS10A040 állítható tápegység X2 / X3 kapcsai és a TAS10A040 rákapcsoló modul X2 / X3 kapcsai közötti kábel keresztmetszete 4 mm².

4-es kiviteli méret

A TPS10A160 állítható tápegység X2 / X3 kapcsai és a TAS10A160 rákapcsoló modul X2 / X3 kapcsai közötti kábel keresztmetszete 16 mm².



5.1.3 Készülékkipróbálás



FIGYELEM!

A TLS vonalvezeték túlmelegedése a kábelsaru hibás elhelyezése következtében.

A TLS vonalvezeték és az energia átviteli rendszer sérülése.

- A csőkábelcsatlakozást csak forrasztással, csak nagyteljesítményű (min. 200 W-os) forrasztópákát vagy forrasztófürtöt használva erősítse fel.

Sajtolás nem megengedett!

Vegye figyelembe az alábbi telepítési tudnivalókat:

- Csak engedélyezett TLS vonalvezetéseket csatlakoztasson. A TLS vonalvezetéseket szakszerűen kell csatlakoztatni. Vegye figyelembe ehhez a "TLS vonalvezeték konfigurálása" c. fejezetet is a "MOVITRANS® TCS, TVS, TLS, TIS telepítő anyag" c. üzemeltetési utasításban.
- A "Csatlakoztatási rajz, 2-es kiviteli méret" és a "Csatlakoztatási rajz, 4-es kiviteli méret" c. fejezet tartalmazza a TLS vonalvezeték csatlakoztatási előírásait.

5.1.4 Vonalvezetékek kábelvezetése

Vegye figyelembe a következő telepítési utasításokat a vonalvezetékek lerakásakor:

- A vonal- és a jelvezetéseket egymástól elkülönítve fektesse.
- A vonalvezetéseket szorosan egymás mellett vezesse. Az örvényáram miatti felmelegedés megelőzésére kerülje az acéllemezek vagy más mágneses fémek közvetlen közelségét. Ezért a következő segédanyagokat használja:
 - Kábelkötöző
 - Műanyag kábelcsatorna vagy műanyag cső távtartókkal
 - Alumíniumlemez közbetét
- Fali átvezetéseknel (kapcsolószekrény stb.) lehetőség szerint közös tömszelencét alkalmazzon az előremenő és a visszatérő vezetékhez. Ha ez nem lehetséges, használjon alumínium vagy műanyag átvezető lapot.

5.1.5 Földelés

A földelés kialakítása során vegye figyelembe az alábbi tudnivalót:

- A MOVITRANS® rendszert és az összes kiegészítő készüléket a nagyfrekvenciás szempontok betartásával földelje. Ehhez hozzon létre nagy felületű, fémes érintkezést a készülékház és a föld között (pl. a kapcsolószekrény festetlen szerelőpanelénél).

5.2 UL szerinti telepítés

Az UL szerinti telepítéshez vegye figyelembe a következő utasításokat:

- Bekötőkábelként csak az alábbi hőmérséklet-tartományú rézvezetéseket használja: 60 °C / 75 °C TAS10A-hoz (2-es és 4-es kiviteli méret).
- Az erősáramú kapcsok megengedett meghúzási nyomatékait a Szerelési és telepítési előírások, meghúzási nyomatékok fejezet tartalmazza.

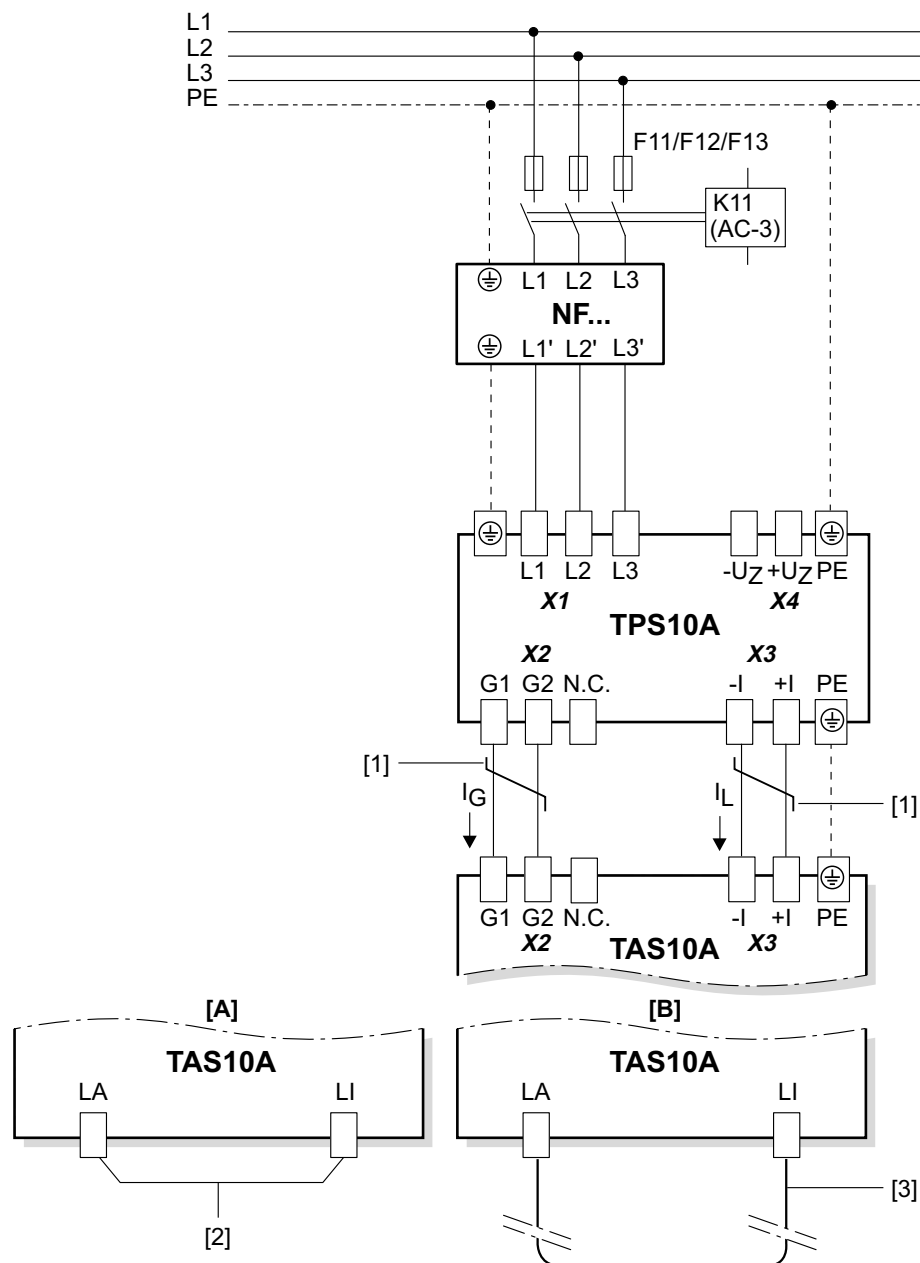
Erről a témáról további információ a "Kompenzációs kondenzátorok beszerelése TAS10A-ba" c. fejezetben található.



5.3 TAS10A040 rákapcsoló modul (2-es kiviteli méret)

5.3.1 Bekötési rajz a 2-es kiviteli mérethez

A következő ábra a TAS10A040 kapcsolómodulnak (2-es kiviteli méret) a TPS10A040 állítható tápegység erősáramú részére csatlakoztató-kapcsolási rajzát mutatja (2-es kiviteli méret):



9007200600819467

- [1] Sodrott vezetékek
- [2] Rövidzár-kengyel
- [3] Vonalvezeték-hurok

- [A] "A" csatlakozási változat (kiszállítási állapot): a TPS10A040 állítható tápegység csatlakoztatott TLS vonalvezeték nélküli üzembe helyezéséhez
- [B] "B" csatlakozási változat csatlakoztatott vonalvezeték-hurokkal történő üzembe helyezéshez és üzemeltetéshez



5.3.2 TAS10A040 csatlakoztatása TPS10A040-re

1. Kapcsolja össze az azonos fajtájú kapcsokat a TPS10A040 állítható tápegység és a TAS10A040 csatlakoztatott modul között sodrott vezetékekkel. Lásd a 2-es kiviteli méret bekötési rajzát
Ennek során ügyeljen a helyes kábelkeresztmetszetre és kábelvezetésre.

"A" változat

Nincs TLS csatalkozó vezeték csatlakoztatva

A TPS10A040 állítható tápegység csatlakoztatott TLS csatlakoztatott vonalvezető nélküli üzembe helyezésére be kell szerelni az LI és az LA közé a rövidzár kengyelt:

1. Ellenőrizze, hogy csatlakozott-e az LI és az LA közötti rövidzár kengyel.
Kiszállítási állapotban a rövidzár kengyel be van szerelve.

5.3.3 TLS vonalvezeték csatlakoztatása TAS10A040 készülékhez

"B" változat

Üzembe helyezéshez és későbbi üzemeltetéshez megfelelő TLS vonalvezetéknek kell csatlakoztatni. TLS vonalvezetéknek TAS10A040 rákapcsoló modulra csatlakoztatásnak menete:

1. Távolítsa el az LI1 és LI2 közötti rövidzár-kengyelt.
2. Csatlakoztassa a TLS vonalvezetéknek az TAS10A040 rákapcsoló modul LA / LI kapcsaira.

5.3.4 Funkciók, kapcsok

Az alábbi táblázat a kapcsok funkcióit ismerteti:

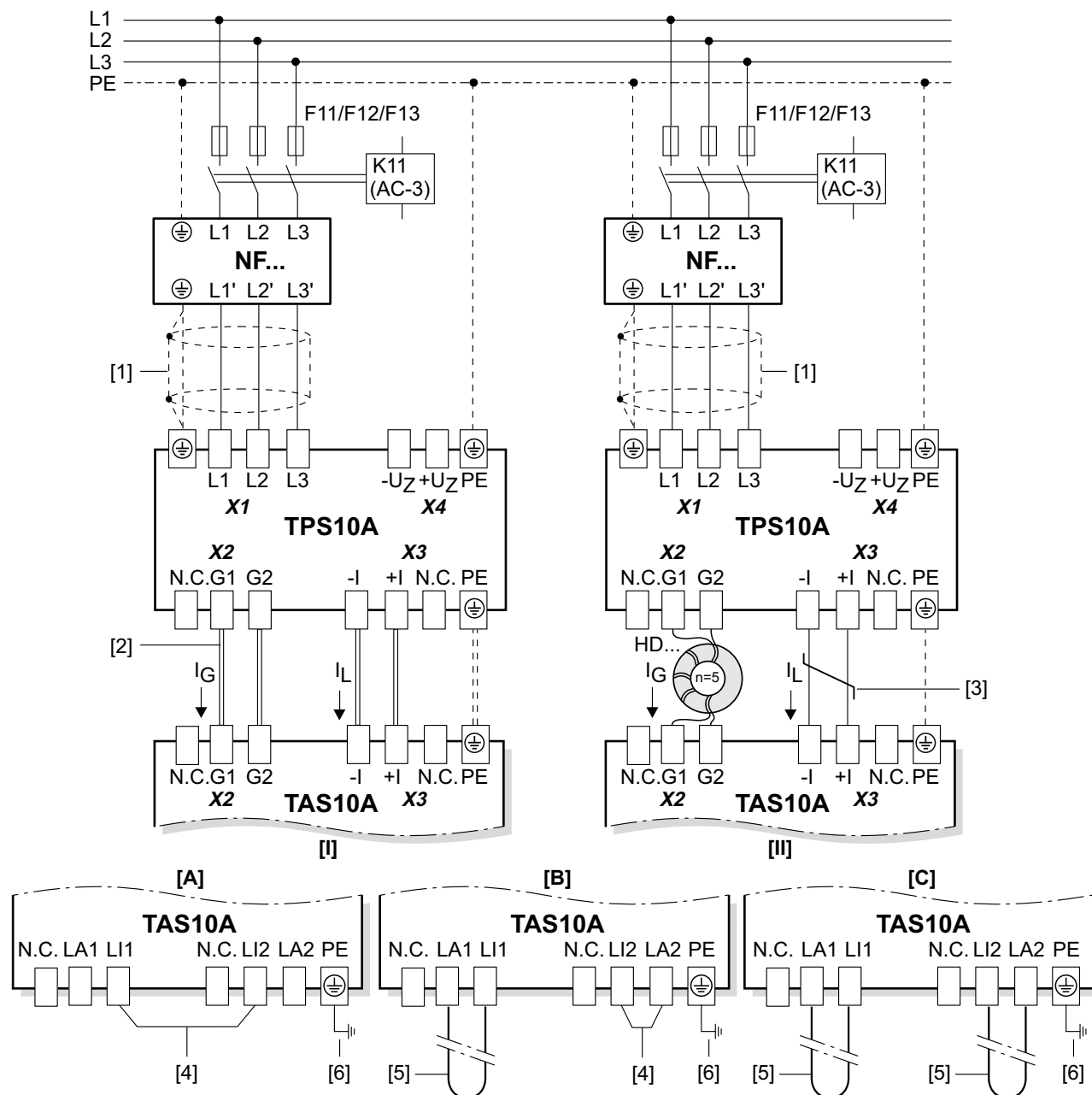
Kapocs	Funkció
X2:G1 / G2 X3:-I / +I	Girátorcsatlakozó (→ a TPS10A X2:G1 / G2 kapcsokról érkező) Áram-visszavezetés (→ a TPS10A X3:-I / +I kapcsokról érkező)
LA LI	külső vonalvezeték-csatlakozás belső vonalvezeték-csatlakozás



5.4 TAS10A160 rákapcsoló modul (4-es kiviteli méret)

5.4.1 Bekötési rajz a 4-es kiviteli mérethez

A következő ábra a TAS10A160 kapcsolómodulnak (4-es kiviteli méret) a TPS10A160 állítható tápegység erősáramú részére csatlakoztató-kapcsolási rajzát mutatja (4-es kiviteli méret):



9007200586517515

- [1] Árnycolt vezetékek
[2] Csatlakoztató áramsínnek
[3] Sodrott vezetékek

- [4] Rövidzár-kengyel
[5] Vonalvezeték-hurok
[6] Opcionális PE csatlakozás annak érdekében, hogy a földelés biztosan elegendő legyen a nagyfrekvenciás követelményeknek

- [I] I jelű csatlakoztatási változat: TPS10A160 és TAS10A160 egymás alá építése
TAS10A160 csatlakoztatása csatlakoztató áramsínnek a TPS10A160 készülékre
[II] II jelű csatlakoztatási változat: TPS10A és TAS10A egymás mellé építése
TAS10A160 csatlakoztatása TPS10A160-ra sodrott vezetékekkel és kimeneti fojtótekercsrel



- [A] "A" csatlakozási változat (kiszállítási állapot):
a TPS10A160 állítható tápegység csatlakoztatott TLS vonalvezeték nélküli üzembe helyezéséhez
- [B] "B" csatlakozási változat:
vonalevezeték-hurokkal és rövidzár kengyellel történő üzembe helyezéshez és üzemeltetéshez
- [C] "C" csatlakozási változat:
2 vonalevezeték-hurokkal történő üzembe helyezéshez és üzemeltetéshez

5.4.2 TAS10A160 csatlakoztatása TPS10A160-ra

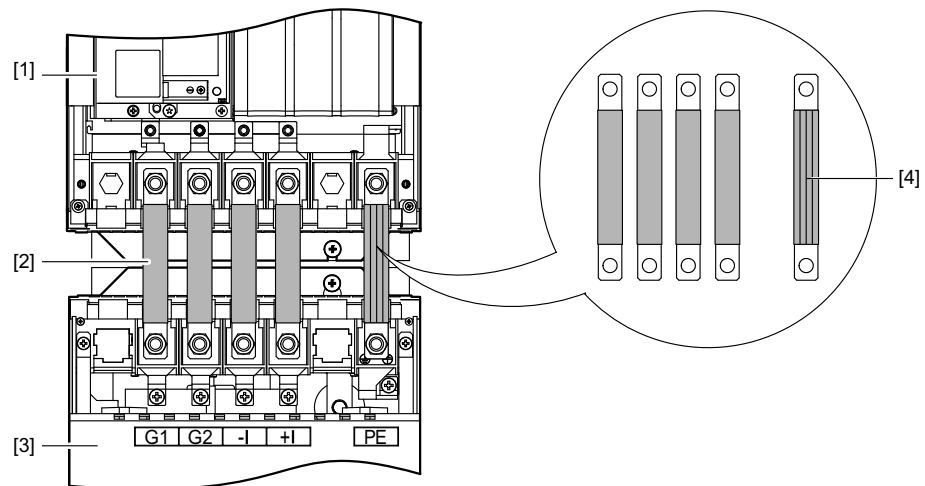
I-es változat

Egymás alá szerelés

A TPS10A160 állítható tápegység és a TAS10A160 csatlakozó modul, az ajánlásnak megfelelően, egymás alá van beépítve.

1. A szabványosított csatlakoztató áramsín használjuk arra, hogy a TAS10A160 rákapcsoló modult a TPS10A160 állítható tápegységre csatlakoztassuk. Ez a TAS10A160 rákapcsoló modul szállítási terjedelmébe tartozik.

A következő ábra a készülékek csatlakozó áramsínekkel csatlakoztatását mutatja:



147077515

- [1] MOVITRANS® TPS10A160 állítható tápegység
[2] csatlakoztató áramsín
[3] MOVITRANS® TAS10A160 csatlakoztató modul
[4] csatlakoztató áramsín (részletrajz)

Erről a témáról további információ a "Csatlakoztató áramsín", a "Szerelési és telepítési tudnivalók" és a "Műszaki adatok" c. fejezetben található.



Elektromos telepítés

TAS10A160 rákapcsoló modul (4-es kiviteli méret)

II-es változat

Egymás mellé szerelés

A TPS10A160 állítható tápegység és a TAS10A160 csatlakozó modul egymás mellé van beépítve.

1. Kapcsolja össze az azonos fajtájú kapcsokat a TPS10A160 állítható tápegység és a TAS10A160 csatlakoztatott modul között sodrott vezetékekkel. Lásd a 4-es kiviteli méret bekötési rajzát.

Ennek során ügyeljen a helyes kábelkeresztmetszetre és kábelvezetésre.

Mielőtt a 2. vezetékvéget a X2:G1 / G2-re a TAS10A160-on csatlakoztatja, a sodrott vezetéket ötször a kimeneti fojtótekercsre (ferrites mag) kell tekercselni.

A kimeneti fojtótekercset külön rendelje meg:

Kimeneti fojtótekercs	HD003
d belső átmérő	88 mm (3.5 in)
Kábelkeresztmetszet	$\geq 16 \text{ mm}^2$ (AWG6)

"A" változat

Nincs TLS csatlakozó vezeték csatlakoztatva

Az I. és a II. változatra egyaránt vonatkozik:

A TPS10A160 állítható tápegység csatlakoztatott TLS csatlakoztatott vonalvezető nélküli üzembe helyezésére be kell szerelni az LI1 és az LI2 közé a rövidzár kengyelt:

1. Ellenőrizze, hogy csatlakozott-e az LI1 és az LI2 közötti rövidzár kengyel.

Kiszállítási állapotban a rövidzár kengyel be van szerelve.

5.4.3 TLS vonalvezeték csatlakoztatása TAS10A160-ra

A TAS10A160 rákapcsoló modulra csatlakoztathatja az 1. vagy a 2. vonalvezetékét.

Ez a bekezdés az I. és a II. változatra egyaránt vonatkozik:

"B" változat

TLS vonalvezeték csatlakoztatása TAS10A160 készülékhez

⚠ VIGYÁZAT!

Hibás szerelés.

Halál vagy súlyos testi sérülések veszélye.

- Csak vonalvezeték csatlakozás (LI1 / LA1) esetén hidalja át a szabad vonalvezeték csatlakozást (LI2 / LA2) a szállítmányhoz mellékelt rövidzár kengyellel.



Üzembe helyezéshez és a későbbi üzemeltetéshez legalább egy, legfeljebb 2 vonalvezeték hurokot kell csatlakoztatni.

Vonalvezeték hurok TAS10A160 felkapcsoló modulra csatlakoztatásnak menete:

1. Előzőleg távolítsa el az LI1 és LI2 közötti rövidzár-kengyelt.
2. Csatlakoztassa a TLS vonalvezetékét az LA / LI kapcsokra.
3. Csatlakoztassa arövidzár-kengyelt az LI2 és az LA2 kapcsok közé.



"C" változat

TLS vonalvezeték csatlakoztatása TAS10A160-ra

Üzembe helyezéshez és a későbbi üzemeltetéshez legalább egy, legfeljebb 2 vonalvezeték hurokot kell csatlakoztatni.

Kettős vonalvezeték TAS10A160 rákapcsoló modulra csatlakoztatásnak menete:

1. Előzőleg távolítsa el az LI1 és LI2 közötti rövidzár-kengyelt.
2. Csatlakoztassa a TLS vonalvezetékét az LA1 / LI1 kapcsokra.
3. Csatlakoztassa a TLS vonalvezetékét az LA1 / LI2 kapcsokra.

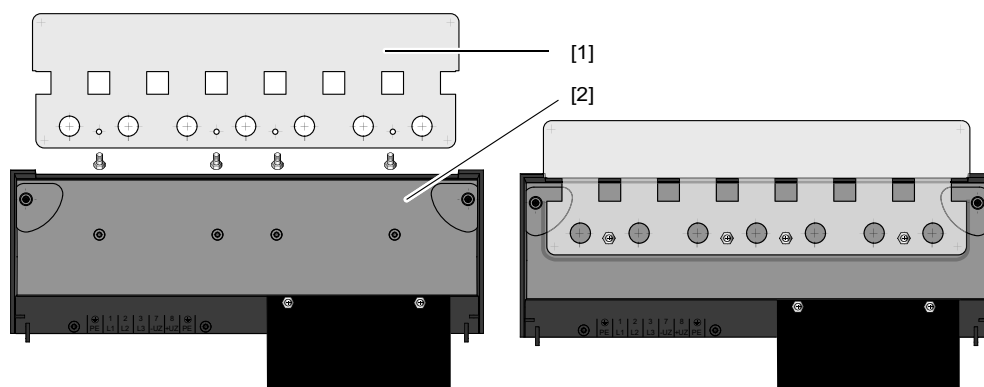
5.4.4 Funkciók, kapcsok

Az alábbi táblázat a kapcsok funkcióit ismerteti:

Kapocs	Funkció
X2:G1 / G2 X3:-I / +I	Girátorcsatlakozó (→ a TPS10A X2:G1 / G2 kapcsokról érkező) Áram-visszavezetés (→ a TPS10A X3:-I / +I kapcsokról érkező)
LA1 LI1 LA2 LI2	Első külső vonalvezeték-csatlakozás Első belső vonalvezeték-csatlakozás Második külső vonalvezeték-csatlakozás Második belső vonalvezeték-csatlakozás

5.4.5 Érintésvédelmi burkolat

Az érintésvédelmi burkolatot az erősáramú rész kapcsainak burkolataira szerelje fel. Az alábbi ábra a TPS10A160 állítható tápegység érintésvédelmi burkolatát mutatja be:



9007199401573003

- [1] Érintésvédelmi burkolat
[2] Burkolat



5.5 Kompenzációs kondenzátor beépítése a TAS10A készülékbe

5.5.1 Mielőtt hozzákezdene



⚠ VIGYÁZAT!

Hibás szerelés.

Halál vagy súlyos testi sérülések veszélye.

- A kompenzációs kondenzátorok be- vagy kiszerezésének megkezdése előtt feltétlenül kövesse a 2. fejezet biztonsági előírásait:

A kompenzációs kondenzátorok be- vagy kiszerezésének megkezdése előtt tartsa be az alábbi telepítési utasításokat:

- Kompenzációs kondenzátorok be- vagy kiszerezése csak függőlegesen felszerelt készülékek esetében megengedett. Lásd a "Szerelési és telepítési tudnivalók, beépítési helyzet" c. fejezet.
- A kompenzációs kondenzátorok a TPS10A040 és a TPS10A160 felkapcsoló modulokba be. Lásd a Műszaki adatok, kompenzációs kondenzátorok c. fejezetet.
- A kompenzációs kondenzátorok beszerelésére csak a mellékelt rögzítőeszközöket használja.

5.5.2 A kompenzációs kondenzátorok szállítási terjelme

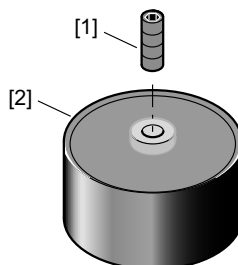


MEGJEGYZÉS

A kompenzációs kondenzátorok (2 μ F, 4 μ F, 8 μ F, 16 μ F vagy 32 μ F kapacitású) egyenként vagy csomagban kaphatók.

Az SEW-EURODRIVE kompenzációs kondenzátorainak szállítási tartalmába a következő elemek tartoznak:

- Kompenzációs kondenzátorok a következő kapacitásokkal:
 - 2 μ F
 - 4 μ F
 - 8 μ F
 - 16 μ F
 - 32 μ F
- Rövid hernyócsavarok



147068811

[1] Rövid hernyócsavar 4 mm-es belső hatlappal

[2] Kompenzációs kondenzátorok (2 μ F, 4 μ F, 8 μ F, 16 μ F vagy 32 μ F kapacitás)

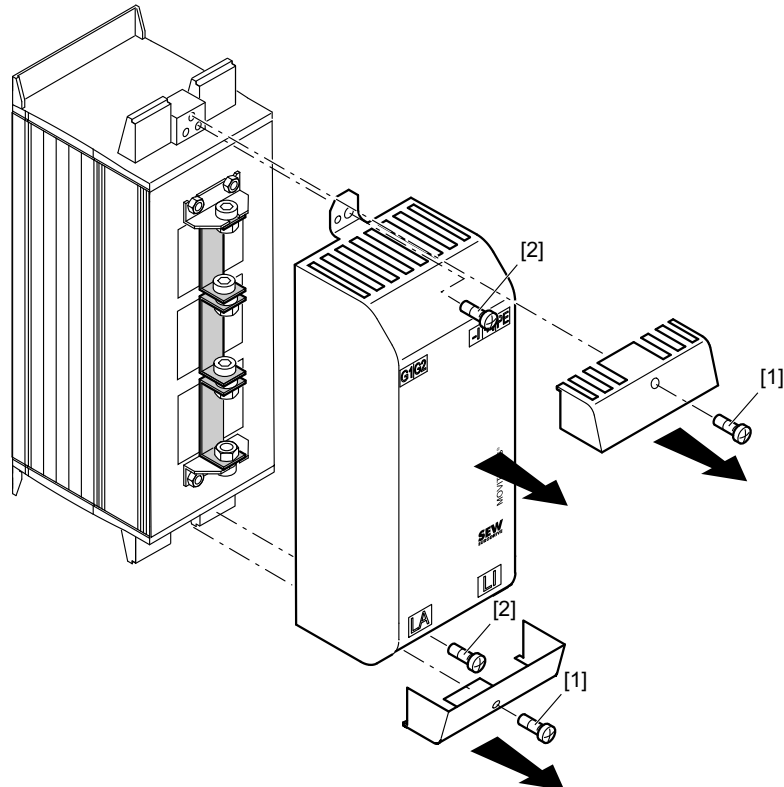


5.5.3 A védőburkolat és a ház fedelének leszerelése TAS10A040 készüléknél

Mielőtt beszerelné a kompenzációs kondenzátorokat, el kell távolítani a TAS10A040 rákapcsoló modul védőburkolatát és burkolatfedelét:

A következőképpen járjon el:

1. Távolítsa el a TAS10A160 felső és alsó védőburkolatát. Ehhez lazítsa meg az 4 rögzítőcsavart [1].
2. Távolítsa el a TAS10A160 rákapcsoló modul házfedelét. Ehhez lazítsa meg az 4 rögzítőcsavart [2].



147047051

[1] A felső / alsó védőburkolat rögzítőcsavarjai

[2] A felső / alsó burkolatfedél rögzítőcsavarjai

5.5.4 A védőburkolat és a ház fedelének felszerelése TAS10A040 készüléknél

A TAS10A040 rákapcsoló modul védőburkolatának és burkolatfedelének felszerelésekor fordított sorrendben járjon el:

1. Távolítsa el a TAS10A040 rákapcsoló modul burkolatának fedelét. Ehhez húzza meg a 2 rögzítőcsavart [2].
2. Rögzítse fel a TAS10A040 rákapcsoló modul felső és alsó védőburkolatát. Ehhez húzza meg a 2 rögzítőcsavart [1].

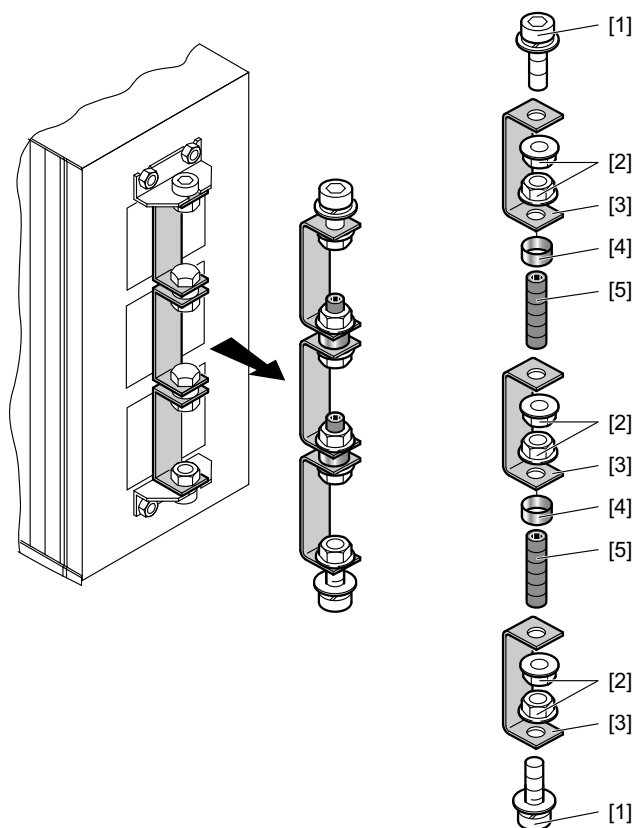


Elektromos telepítés

Kompenzációs kondenzátor beépítése a TAS10A készülékbe

5.5.5 A TAS10A040 kiszállítási állapota

A kiszállítási állapotban 3 áramsín [3] van a TAS10A040 rákapcsoló modulba beépítve.



147033995

- [1] hengeres fejű csavar 5 mm-es belső hatlappal
- [2] M8 kombinált anya mozgó alátéttel
- [3] áramsín
- [4] távtartó hüvely
- [5] hosszú hernyócsavar 4 mm-es belső hatlappal

5.5.6 Kompenzációs kondenzátorok beépítése a TAS10A040 készülékbe

A kompenzációs kondenzátorok beszerelésekor a következőképpen járjon el:

1. A 3 áramsín kombinációját mindig teljesen szerelje ki.
2. Ehhez lazítsa meg a felső és az alsó áramsín [3] imbuszcsavarjait [1].



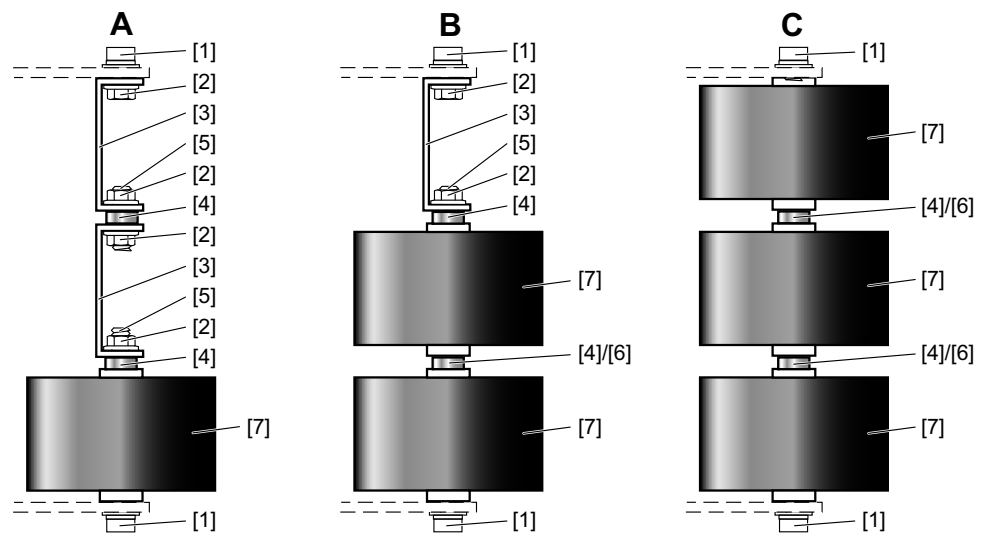
5.5.7 Lehetséges beépítési változatok TAS10A040 készüléknél

MEGJEGYZÉS



A mindenkori kombinációt mindig a TAS10A040 rákapcsoló modulon kívül szerelje össze. Utána helyezze vissza a teljes kombinációt a TAS10A040 rákapcsoló modulba.

A kompenzációs kondenzátorokat a következő beépítési változatokban szerelheti a TAS10A040 rákapcsoló modulba.



147064459

- [1] hengeres fejű csavar 5 mm-es belső hatlappal
- [2] M8 kombinált anya mozgó alátéttel
- [3] áramsín
- [4] távtartó hüvely
- [5] hosszú hernyócsavar 4 mm-es belső hatlappal
- [6] rövid hernyócsavar 4 mm-es belső hatlappal
- [7] kompenzációs kondenzátor (2 μ F, 4 μ F, 8 μ F, 16 μ F vagy 32 μ F kapacitás)

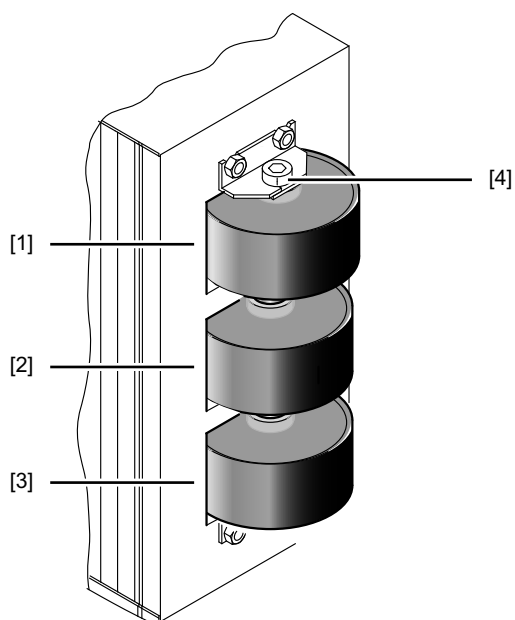
- A "A" változat (1 kompenzációs kondenzátor)
- B "B" változat (2 kompenzációs kondenzátor)
- C "C" változat (3 kompenzációs kondenzátor)



5.5.8 TAS10A040 beépítési változat 3 kompenzációs kondenzátorral

Vonalvezető kompenzálására legfeljebb 3 építse be a kompenzációs kondenzátort építhet a a TAS10A040-be.

A következő ábra a TAS10A040 rákapcsoló modult mutatja 3 kompenzációs kondenzátorral.



147066635

- [1] C1 kapacitás
- [2] C2 kapacitás
- [3] C3 kapacitás
- [4] hengeres fejű csavar 5 mm-es belső hatlappal

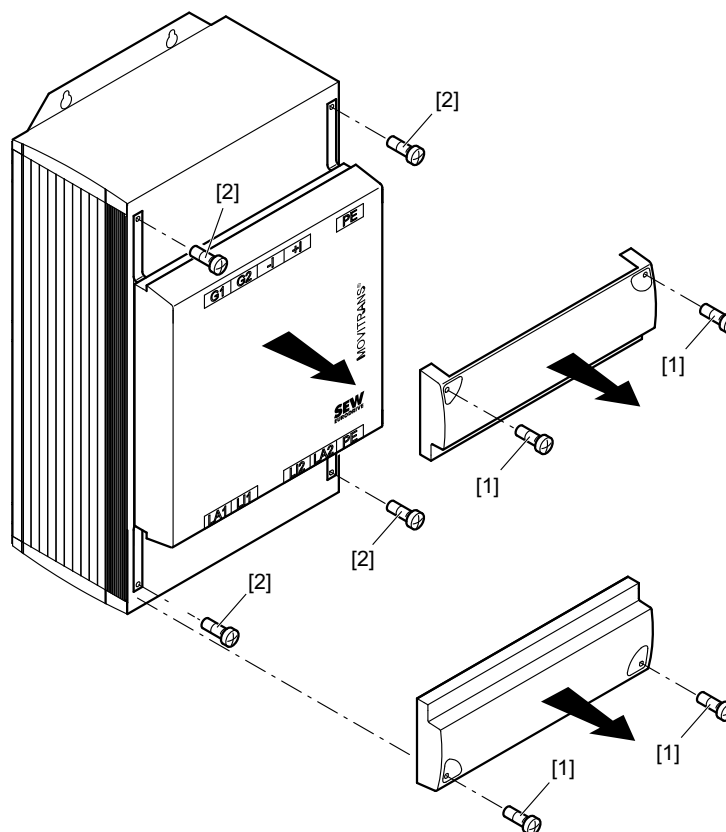


5.5.9 A védőburkolat és a burkolatfedél leszerelése TAS10A160 készüléknél

Mielőtt beszerelné a kompenzációs kondenzátorokat, el kell távolítani a TAS10A160 rákapcsoló modul védőburkolatát és házfedelét:

A következőképpen járjon el:

1. Távolítsa el a TAS10A040 felső és alsó védőburkolatát. Ehhez lazítsa meg az 4 rögzítőcsavart [1].
2. Távolítsa el az SPM adapter védőkupakját [1]. Ehhez lazítsa meg az 4 rögzítőcsavart [2].



147049227

[1] A felső / alsó védőburkolat rögzítőcsavarjai

[2] A felső / alsó burkolatfedél rögzítőcsavarjai

5.5.10 A védőburkolat és a ház fedelének felszerelése TAS10A160 készüléknél

A TAS10A160 rákapcsoló modul védőburkolatának és burkolatfedelének felszerelésekor fordított sorrendben járjon el:

- Rögzítse a TAS10A160 rákapcsoló modul burkolatának fedelét. Ehhez húzza meg a 4 rögzítőcsavart [2].
- Rögzítse fel a TAS10A160 rákapcsoló modul felső és alsó védőburkolatát. Ehhez húzza meg a 4 rögzítőcsavart [1].

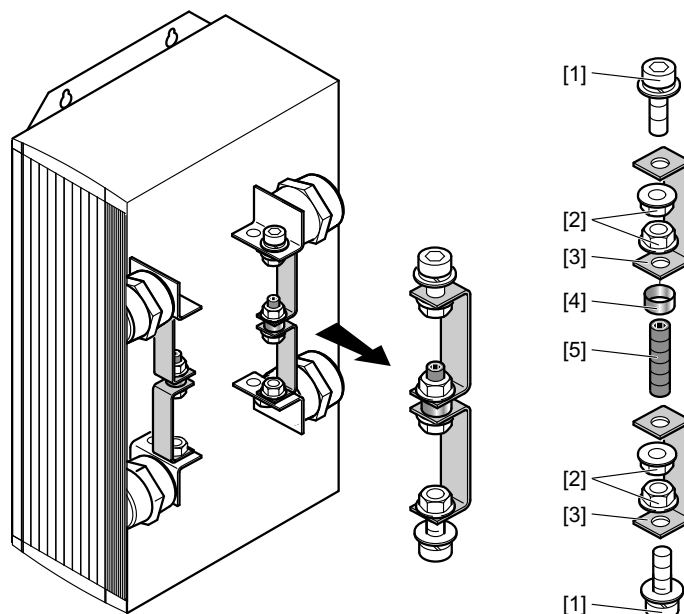


Elektromos telepítés

Kompenzációs kondenzátor beépítése a TAS10A készülékbe

5.5.11 A TAS10A160 készülék kiszállítási állapota

A kiszállítási állapotban 4 áramsín [3] (2 kettős kombináció) van a TAS10A160 rákapcsoló modulba építve.



147051403

- [1] hengeres fejű csavar 5 mm-es belső hatlappal
- [2] M8 kombinált anya mozgó alátéttel
- [3] áramsín
- [4] távtartó hüvely
- [5] hosszú hernyócsavar 4 mm-es belső hatlappal

5.5.12 Kompenzációs kondenzátor beépítése a TAS10A160 készülékbe

A kompenzációs kondenzátorok beszerelésekor a következőképpen járjon el:

1. Az áramsínek kettős kombinációit mindig kompletten szerelje ki.
2. Ehhez lazítsa meg a felső és az alsó áramsín [3] imbuszcsavarjait [1].



5.5.13 Lehetséges beépítési változatok TAS10A160 készüléknél

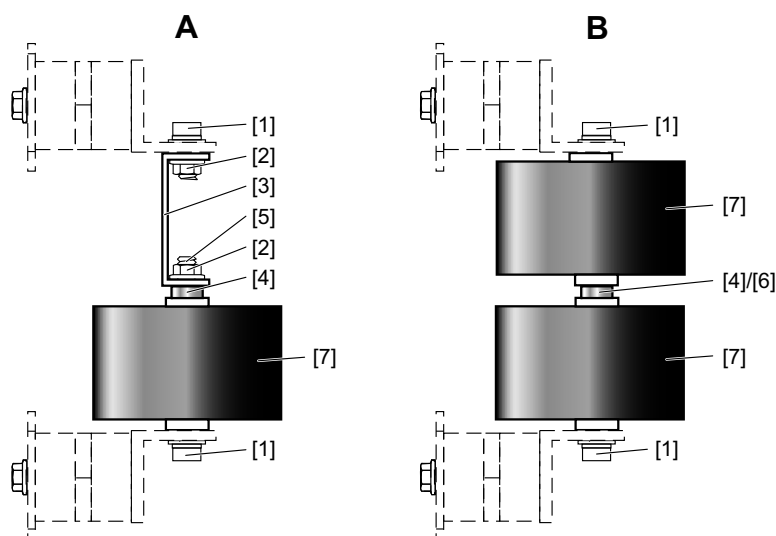


MEGJEGYZÉS

A mindenkori kombinációt mindig a TAS10A160 rákapcsoló modulon kívül szerelje össze. Utána helyezze vissza a teljes kombinációt a TAS10A160 rákapcsoló modulba.

A kompenzációs kondenzátorokat a következő beépítési változatokban szerelheti a TAS10A160 rákapcsoló modulba.

Vegye figyelembe, hogy itt csak az egy kettős kombinációval szerelt beépítési változatokat mutatjuk be. Minden értelemszerűen érvényes a többi kettős kombinációra is.



147070987

- [1] hengeres fejű csavar 5 mm-es belső hatlappal
- [2] M8 kombinált anya mozgó alátéttel
- [3] áramsín
- [4] távtartó hüvely
- [5] hosszú hernyócsavar 4 mm-es belső hatlappal
- [6] rövid hernyócsavar 4 mm-es belső hatlappal
- [7] kompenzációs kondenzátor (2 μ F, 4 μ F, 8 μ F, 16 μ F vagy 32 μ F kapacitás)

- A "A" változat (1 kompenzációs kondenzátor)
- B "B" változat (2 kompenzációs kondenzátor)

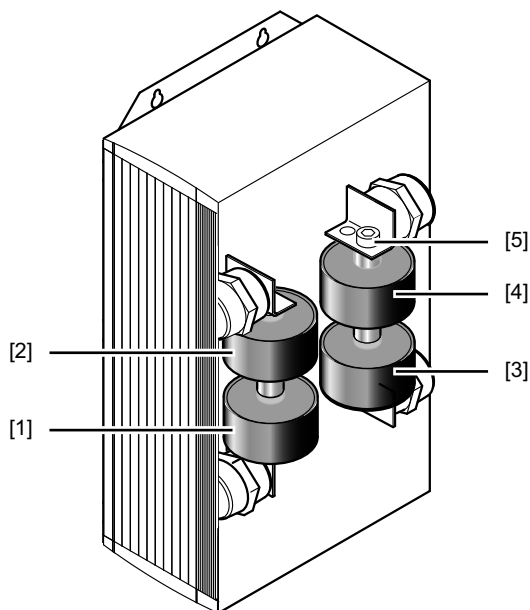


Elektromos telepítés

Kompenzációs kondenzátor beépítése a TAS10A készülékbe

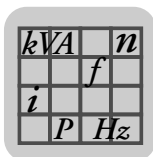
5.5.14 TAS10A160 beépítési változat 4 kompenzációs kondenzátorral

A csatlakoztatott vonalvezető kompenzálására maximálisan 4 kompenzációs kondenzátort építhet be TAS10A160 rákapcsoló modul esetén.



147073163

- [1] C1 kapacitás
- [2] C2 kapacitás
- [3] C3 kapacitás
- [4] C4 kapacitás
- [5] hengeres fejű csavar 5 mm-es belső hatlappal



7 Műszaki adatok

7.1 Alapkészülék

A következő táblázat a TAS10A rákapcsoló modulok műszaki adatait tartalmazza a kiviteli mérettől és a teljesítménytől függetlenül:

TAS10A rákapcsoló modul		Minden kiviteli méret
Zavartűrés		teljesíti az EN 61800-3 előírásait
Zavarkibocsátás az elektromágneses összeférhetőségnek megfelelő telepítés esetén		megfelel az EN 55011 és az EN 55014 szerinti "A" zavarkibocsátási szintnek teljesíti az EN 61800-3 előírásait
Környezeti hőmérséklet	T	0 °C – +40 °C (32 °F – 104 °F) EN 60721-3-3, 3K3 osztály
Tárolási és szállítási hőmérséklet	T _L	-25 °C – +75 °C (-13 °F – +167 °F) (EN 60721-3-3, 3K3 osztály)
Védettségi fokozat	A 2-es kiviteli méret (TAS10A040)	IP10
	4-es kiviteli méret (TAS10A160)	IP00, IP10 felszerelt érintésvédelmi burkolattal
Szennyeződésosztály		2 az IEC 60664-1 (VDE 0110-1) szerint
Üzem mód		folyamatos üzem (EN 60149-1-1 és 1-3)
Rezgéstűrés		EN 50178 szerinti
Relatív páratartalom		≤ 95 %, lecsapódás nem megengedett

7.2 Készülékadatok

A következő táblázat az összes TAS10A állítható tápegység készülékadatait mutatja:

		TAS10A040-		TAS10A160-	
TAS10A rákapcsoló modul		N06-4X1-1	N08-4X1-1	N06-4X1-1	N08-4X1-1
Bemenet					
Névleges bemeneti feszültség	U _{E_N}	400 V _{AC}			
Bemeneti frekvencia	f _E	25 kHz			
Névleges bemeneti áram	I _{G_N}	10 A _{AC}		40 A _{AC}	
Terhelőáram	I _L	7,5 A _{AC}		30 A _{AC}	
Kimenet					
Névleges kimeneti teljesítmény	P _N	4 kW		16 kW	
Névleges kimeneti áram	I _{A_N}	60 A _{AC}	85 A _{AC}	60 A _{AC}	85 A _{AC}
Névleges kimeneti feszültség	U _{A_N}	83 V _{AC}	59 V _{AC}	333 V _{AC}	235 V _{AC}
Kimeneti frekvencia	f _A	25 kHz			
Általános rész					
Veszteségi teljesítmény P _N esetén	P _V	50 W		200 W	
Hűtőlevegő-igény		20 m ³ /h (12 ft ³ /min)		40 m ³ /h (24 ft ³ /min)	
Tömeg		8,8 kg (19.36 lb)		31,6 kg (69.52 lb)	
szé × ma × mé méretek		130 × 336 × 210 mm (5.12 × 13.23 × 8.27 in)		280 × 522 × 203 mm (11.02 × 20.55 × 7.99 in)	

7.3 Kompenzációs kondenzátorok

MEGJEGYZÉS



A kompenzációs kondenzátorokat beépítheti a TAS10A040 és a TAS10A160 rákapcsoló modulokba.

A kompenzációs kondenzátorok egyenként vagy készletben kaphatók.

7.3.1 Kompenzációs kondenzátorok 60 A vagy 85 A vonalvezeték-áram esetén

Kompenzációs kondenzátorok egyenként:

C kapacitás [μF]	X_C kapacitív vakellenállás [Ω]	Típusjel
2	3,2	TCS10A-008-020-0
4	1,6	TCS10A-008-040-0
8	0,8	TCS10A-008-080-0
16	0,4	TCS10A-008-160-0
32	0,2	TCS10A-008-320-0

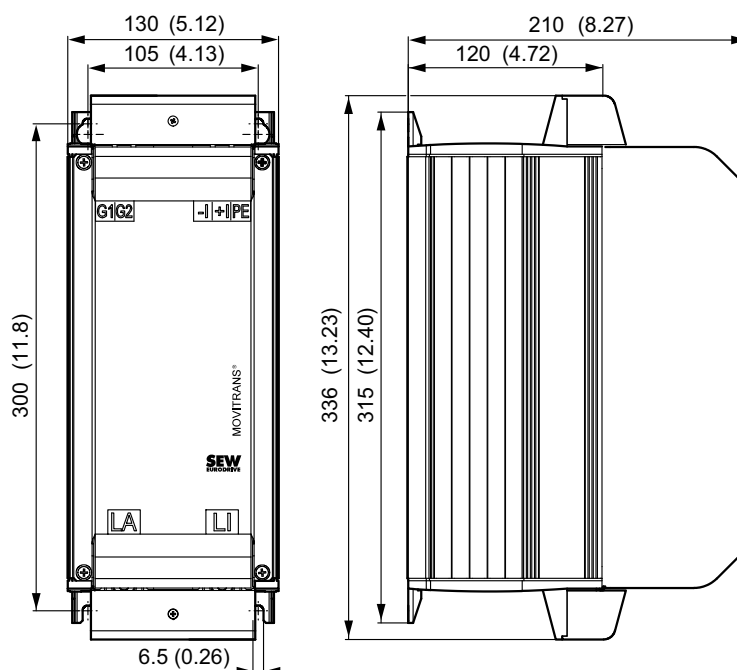
Kompenzációs kondenzátorok teljes készletben

C kapacitás [μF]	X_C kapacitív vakellenállás [Ω]	Típusjel
2, 4, 8, 16 és 32	3,2, 1,6, 0,8, 0,4 és 0,2	TCS10A-008-XXX-0

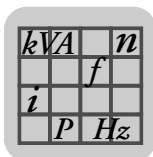
7.4 Méretábrák

7.4.1 TPS10A040 rákapcsoló modul – 2-es kiviteli méret

Az alábbi ábra a TAS10A040 rákapcsoló modul – 2. kiviteli méret, méretábráját mutatja, méretek mm-ben (hüvelykben):

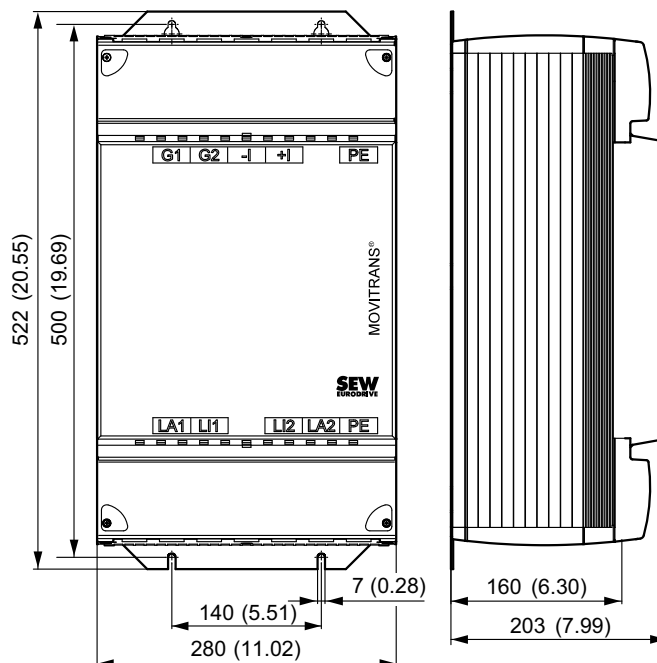


9007199401781515



7.4.2 TAS10A160 rákapcsoló modul, 4-es kiviteli méret

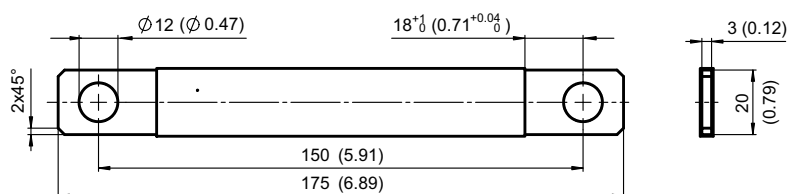
Az alábbi ábra a TAS10A160 rákapcsoló modul – 4-es kiviteli méret, méretábráját mutatja, méretek mm-ben (hüvelykben):



9007199401783691

7.4.3 Csatlakoztató áramsín

A következő ábra csatlakoztató áramsín méretábráját mutatja: A méretek mm-ben (hüvelykben) vannak megadva.



147062283



8 Címlista

Németország			
Központi iroda Gyár Értékesítési iroda	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal Postafiók-cím Postfach 3023 • D-76642 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-1970 http://www.sew-eurodrive.de sew@sew-eurodrive.de
Gyár / Ipari hajtóművek	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Christian-Pähr-Str.10 D-76646 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-2970
Service Competence Center	Mechanics / Mechatronics	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 D-76676 Graben-Neudorf	Tel. +49 7251 75-1710 Fax +49 7251 75-1711 sc-mitte@sew-eurodrive.de
	Elektronika	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-1780 Fax +49 7251 75-1769 sc-elektronik@sew-eurodrive.de
Drive Technology Center	Észak	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alte Ricklinger Straße 40-42 D-30823 Garbsen (Hannover mellett)	Tel. +49 5137 8798-30 Fax +49 5137 8798-55 sc-nord@sew-eurodrive.de
	Kelet	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dänkritzer Weg 1 D-08393 Meerane (Zwickau mellett)	Tel. +49 3764 7606-0 Fax +49 3764 7606-30 sc-ost@sew-eurodrive.de
	Dél	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 D-85551 Kirchheim (München mellett)	Tel. +49 89 909552-10 Fax +49 89 909552-50 sc-sued@sew-eurodrive.de
	Nyugat	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Siemensstraße 1 D-40764 Langenfeld (Düsseldorf mellett)	Tel. +49 2173 8507-30 Fax +49 2173 8507-55 sc-west@sew-eurodrive.de
	A hajtóműszerviz forródrótja - napi 24 órás telefonos ügyfélszolgálat		+49 800 SEWHELP +49 800 7394357
További németországi szervizállomások címét igény esetén megküldjük.			

Franciaország			
Gyár Értékesítési iroda Szerviz	Haguenau	SEW-USOCOME 48-54 route de Soufflenheim B. P. 20185 F-67506 Haguenau Cedex	Tel. +33 3 88 73 67 00 Fax +33 3 88 73 66 00 http://www.usocom.com sew@usocom.com
Gyár	Forbach	SEW-USOCOME Zone industrielle Technopôle Forbach Sud B. P. 30269 F-57604 Forbach Cedex	Tel. +33 3 87 29 38 00
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Bordeaux	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62 avenue de Magellan - B. P. 182 F-33607 Pessac Cedex	Tel. +33 5 57 26 39 00 Fax +33 5 57 26 39 09
	Lyon	SEW-USOCOME Parc d'affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 00 Fax +33 4 72 15 37 15
	Nantes	SEW-USOCOME Parc d'activités de la forêt 4 rue des Fontenelles F-44140 Le Bignon	Tel. +33 2 40 78 42 00 Fax +33 2 40 78 42 20



Franciaország			
	Paris	SEW-USOCOME Zone industrielle 2 rue Denis Papin F-77390 Verneuil l'Etang	Tel. +33 1 64 42 40 80 Fax +33 1 64 42 40 88
További franciaországi szervizállomások címét igény esetén megküldjük.			
Algéria			
Értékesítési iroda	Algir	REDUCOM Sarl 16, rue des Frères Zaghounne Bellevue 16200 El Harrach Alger	Tel. +213 21 8214-91 Fax +213 21 8222-84 info@reducom-dz.com http://www.reducom-dz.com
Argentína			
Szerelőüzem Értékesítési iroda	Buenos Aires	SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. Ruta Panamericana Km 37.5, Lote 35 (B1619IEA) Centro Industrial Garín Prov. de Buenos Aires	Tel. +54 3327 4572-84 Fax +54 3327 4572-21 sewar@sew-eurodrive.com.ar http://www.sew-eurodrive.com.ar
Ausztrália			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 27 Beverage Drive Tullamarine, Victoria 3043	Tel. +61 3 9933-1000 Fax +61 3 9933-1003 http://www.sew-eurodrive.com.au enquires@sew-eurodrive.com.au
	Sydney	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 9, Sleigh Place, Wetherill Park New South Wales, 2164	Tel. +61 2 9725-9900 Fax +61 2 9725-9905 enquires@sew-eurodrive.com.au
Ausztria			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Bécs	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Richard-Strauss-Strasse 24 A-1230 Wien	Tel. +43 1 617 55 00-0 Fax +43 1 617 55 00-30 http://www.sew-eurodrive.at sew@sew-eurodrive.at
Belgium			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Brüsszel	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Researchpark Haasrode 1060 Evenementenlaan 7 BE-3001 Leuven	Tel. +32 16 386-311 Fax +32 16 386-336 http://www.sew-eurodrive.be info@sew-eurodrive.be
Service Competence Center	Ipari hajtóművek	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Rue de Parc Industriel, 31 BE-6900 Marche-en-Famenne	Tel. +32 84 219-878 Fax +32 84 219-879 http://www.sew-eurodrive.be service-wallonie@sew-eurodrive.be
Brazília			
Gyár Értékesítési iroda Szerviz	São Paulo	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Avenida Amâncio Gaiolli, 152 - Rodovia Presidente Dutra Km 208 Guarulhos - 07251-250 - SP SAT - SEW ATENDE - 0800 7700496	Tel. +55 11 2489-9133 Fax +55 11 2480-3328 http://www.sew-eurodrive.com.br sew@sew.com.br
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Rio Claro	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Rodovia Washington Luiz, Km 172 Condomínio Industrial Conpark Caixa Postal: 327 13501-600 – Rio Claro / SP	Tel. +55 19 3522-3100 Fax +55 19 3524-6653 montadora.rc@sew.com.br
	Joinville	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Rua Dona Francisca, 12.346 – Pirabeiraba 89239-270 – Joinville / SC	Tel. +55 47 3027-6886 Fax +55 47 3027-6888 filial.sc@sew.com.br



Brazília			
	Indaiatuba	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Estrada Municipal Jose Rubim, 205 Rodovia Santos Dumont Km 49 13347-510 - Indaiatuba / SP	Tel. +55 19 3835-8000 sew@sew.com.br
Bulgária			
Értékesítési iroda	Szófia	BEVER-DRIVE GmbH Bogdanovetz Str. 1 BG-1606 Sofia	Tel. +359 2 9151160 Fax +359 2 9151166 bever@bever.bg
Chile			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Santiago de Chile	SEW-EURODRIVE CHILE LTDA. Las Encinas 1295 Parque Industrial Valle Grande LAMPÁ RCH-Santiago de Chile Postafiók-cím Casilla 23 Correo Quilicura - Santiago - Chile	Tel. +56 2 75770-00 Fax +56 2 75770-01 http://www.sew-eurodrive.cl ventas@sew-eurodrive.cl
Cseh Köztársaság			
Értékesítési iroda Szerelőüzem Szerviz	Hostivice	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Floriánova 2459 253 01 Hostivice	Tel. +420 255 709 601 Fax +420 235 350 613 http://www.sew-eurodrive.cz sew@sew-eurodrive.cz
	A hajtóműszerviz forródrótja - napi 24 órás telefonos ügyfélszolgálat	HOT-LINE +420 800 739 739 (800 SEW SEW)	Servis: Tel. +420 255 709 632 Fax +420 235 358 218 servis@sew-eurodrive.cz
Dánia			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Koppenhága	SEW-EURODRIVE A/S Geminivej 28-30 DK-2670 Greve	Tel. +45 43 9585-00 Fax +45 43 9585-09 http://www.sew-eurodrive.dk sew@sew-eurodrive.dk
Dél-afrikai Köztársaság			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Johannesburg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Eurodrive House Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads Aeroton Ext. 2 Johannesburg 2013 P.O.Box 90004 Bertsham 2013	Tel. +27 11 248-7000 Fax +27 11 494-3104 http://www.sew.co.za info@sew.co.za
	Fokváros	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Rainbow Park Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens Cape Town P.O.Box 36556 Chempet 7442 Cape Town	Tel. +27 21 552-9820 Fax +27 21 552-9830 Telex 576 062 bggriffiths@sew.co.za
	Durban	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 2 Monaco Place Pinetown Durban P.O. Box 10433, Ashwood 3605	Tel. +27 31 700-3451 Fax +27 31 700-3847 cdejager@sew.co.za



Dél-afrikai Köztársaság			
	Nelspruit	SEW-EURODRIVE (PTY) LTD. 7 Christie Crescent Vintonia P.O.Box 1942 Nelspruit 1200	Tel. +27 13 752-8007 Fax +27 13 752-8008 robermeyer@sew.co.za
Dél-Korea			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Ansan	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. B 601-4, Banweol Industrial Estate #1048-4, Shingil-Dong, Danwon-Gu, Ansan-City, Kyunggi-Do Zip 425-839	Tel. +82 31 492-8051 Fax +82 31 492-8056 http://www.sew-korea.co.kr master.korea@sew-eurodrive.com
	Busan	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 1720 - 11, Songjeong - dong Gangseo-ku Busan 618-270	Tel. +82 51 832-0204 Fax +82 51 832-0230 master@sew-korea.co.kr
Egyesült Arab Emírségek			
Értékesítési iroda Szerviz	Sharjah	Copam Middle East (FZC) Sharjah Airport International Free Zone P.O. Box 120709 Sharjah	Tel. +971 6 5578-488 Fax +971 6 5578-499 copam_me@eim.ae
Egyiptom			
Értékesítési iroda Szerviz	Kairó	Copam Egypt for Engineering & Agencies 33 El Hegaz ST, Heliopolis, Cairo	Tel. +20 2 22566-299 +1 23143088 Fax +20 2 22594-757 http://www.copam-egypt.com/ copam@datum.com.eg
Elefántcsontpart			
Értékesítési iroda	Abidjan	SICA Société Industrielle & Commerciale pour l'Afrique 165, Boulevard de Marseille 26 BP 1173 Abidjan 26	Tel. +225 21 25 79 44 Fax +225 21 25 88 28 sicamot@aviso.ci
Észtország			
Értékesítési iroda	Tallin	ALAS-KUUL AS Reti tee 4 EE-75301 Peetri küla, Rae vald, Harjumaa	Tel. +372 6593230 Fax +372 6593231 veiko.soots@alas-kuul.ee
Fehéroroszország			
Értékesítési iroda	Minszk	SEW-EURODRIVE BY RybalkoStr. 26 BY-220033 Minsk	Tel. +375 17 298 47 56 / 298 47 58 Fax +375 17 298 47 54 http://www.sew.by sales@sew.by
Finnország			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Lahti	SEW-EURODRIVE OY Vesimäentie 4 FIN-15860 Hollola 2	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 3 780-6211 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew.fi
	Karkkila	SEW Industrial Gears Oy Valurinkatu 6, PL 8 FI-03600 Karkkila, 03601 Karkkila	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 201 589-310 sew@sew.fi http://www.sew-eurodrive.fi



Gabon			
Értékesítési iroda	Libreville	ESG Electro Services Gabon Feu Rouge Lalala 1889 Libreville Gabon	Tel. +241 741059 Fax +241 741059 esg_services@yahoo.fr
Görögország			
Értékesítési iroda	Athén	Christ. Boznos & Son S.A. 12, K. Mavromichali Street P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus	Tel. +30 2 1042 251-34 Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr
Hollandia			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Rotterdam	SEW-EURODRIVE B.V. Industrieweg 175 NL-3044 AS Rotterdam Postbus 10085 NL-3004 AB Rotterdam	Tel. +31 10 4463-700 Fax +31 10 4155-552 Service: 0800-SEWHELP http://www.sew-eurodrive.nl info@sew-eurodrive.nl
Hong Kong			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Hong Kong	SEW-EURODRIVE LTD. Unit No. 801-806, 8th Floor Hong Leong Industrial Complex No. 4, Wang Kwong Road Kowloon, Hong Kong	Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 contact@sew-eurodrive.hk
Horvátország			
Értékesítési iroda Szervíz	Zágráb	KOMPEKS d. o. o. Zeleni dol 10 HR 10 000 Zagreb	Tel. +385 1 4613-158 Fax +385 1 4613-158 kompeks@inet.hr
India			
Központ Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Vadodara	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. 4, GIDC POR Ramangamdi • Vadodara - 391 243 Gujarat	Tel. +91 265 3045200, +91 265 2831086 Fax +91 265 3045300, +91 265 2831087 http://www.seweurodriveindia.com salesvadodara@seweurodriveindia.com
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. K3/1, Sipcot Industrial Park Phase II Mambakkam Village Sriperumbudur - 602105 Kancheepuram Dist, Tamil Nadu	Tel. +91 44 37188888 Fax +91 44 37188811 saleschennai@seweurodriveindia.com
Írország			
Értékesítési iroda Szervíz	Dublin	Alperton Engineering Ltd. 48 Moyle Road Dublin Industrial Estate Glasnevin, Dublin 11	Tel. +353 1 830-6277 Fax +353 1 830-6458 info@alperton.ie http://www.alperton.ie
Izrael			
Értékesítési iroda	Tel-Aviv	Liraz Handasa Ltd. Ahofer Str 34B / 228 58858 Holon	Tel. +972 3 5599511 Fax +972 3 5599512 http://www.liraz-handasa.co.il office@liraz-handasa.co.il



Japán			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Iwata	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD 250-1, Shimoman-no, Iwata Shizuoka 438-0818	Tel. +81 538 373811 Fax +81 538 373855 http://www.sew-eurodrive.co.jp sewjapan@sew-eurodrive.co.jp
Kamerun			
Értékesítési iroda	Douala	Electro-Services Rue Drouot Akwa B.P. 2024 Douala	Tel. +237 33 431137 Fax +237 33 431137 electrojemba@yahoo.fr
Kanada			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Toronto	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 210 Walker Drive Bramalea, ON L6T 3W1	Tel. +1 905 791-1553 Fax +1 905 791-2999 http://www.sew-eurodrive.ca l.watson@sew-eurodrive.ca
	Vancouver	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. Tilbury Industrial Park 7188 Honeyman Street Delta, BC V4G 1G1	Tel. +1 604 946-5535 Fax +1 604 946-2513 b.wake@sew-eurodrive.ca
	Montreal	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 2555 Rue Leger Lasalle, PQ H8N 2V9	Tel. +1 514 367-1124 Fax +1 514 367-3677 a.peluso@sew-eurodrive.ca
	További kanadai szervizállomások címét igény esetén megküldjük.		
Kazahsztán			
Értékesítési iroda	Almati	TOO "СЕВ-ЕВРОДРАЙВ" пр.Райымбека, 348 050061 г. Алматы Республика Казахстан	Тел. +7 (727) 334 1880 Факс +7 (727) 334 1881 http://www.sew-eurodrive.kz sew@sew-eurodrive.kz
Kenya			
Értékesítési iroda	Nairobi	Barico Maintenances Ltd Kamutaga Place Commercial Street Industrial Area P.O.BOX 52217 - 00200 Nairobi	Tel. +254 20 6537094/5 Fax +254 20 6537096 info@barico.co.ke
Kína			
Gyár Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 46, 7th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tel. +86 22 25322612 Fax +86 22 25323273 info@sew-eurodrive.cn http://www.sew-eurodrive.cn
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Suzhou	SEW-EURODRIVE (Suzhou) Co., Ltd. 333, Suhong Middle Road Suzhou Industrial Park Jiangsu Province, 215021	Tel. +86 512 62581781 Fax +86 512 62581783 suzhou@sew-eurodrive.cn
	Kanton	SEW-EURODRIVE (Guangzhou) Co., Ltd. No. 9, JunDa Road East Section of GETDD Guangzhou 510530	Tel. +86 20 82267890 Fax +86 20 82267922 guangzhou@sew-eurodrive.cn
	Shenyang	SEW-EURODRIVE (Shenyang) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road Shenyang Economic Technological Development Area Shenyang, 110141	Tel. +86 24 25382538 Fax +86 24 25382580 shenyang@sew-eurodrive.cn



Kína			
	Vuhan	SEW-EURODRIVE (Wuhan) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road No. 59, the 4th Quanli Road, WEDA 430056 Wuhan	Tel. +86 27 84478388 Fax +86 27 84478389 wuhan@sew-eurodrive.cn
	Xi'An	SEW-EURODRIVE (Xi'An) Co., Ltd. No. 12 Jinye 2nd Road Xi'An High-Technology Industrial Development Zone Xi'An 710065	Tel. +86 29 68686262 Fax +86 29 68686311 xian@sew-eurodrive.cn
További kínai szervizállomások címét igény esetén megküldjük.			
Kolumbia			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Bogotá	SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA. Calle 22 No. 132-60 Bodega 6, Manzana B Santafé de Bogotá	Tel. +57 1 54750-50 Fax +57 1 54750-44 http://www.sew-eurodrive.com.co sew@sew-eurodrive.com.co
Lengyelország			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Łódź	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Techniczna 5 PL-92-518 Łódź	Tel. +48 42 676 53 00 Fax +48 42 676 53 49 http://www.sew-eurodrive.pl sew@sew-eurodrive.pl
	Szerviz	Tel. +48 42 6765332 / 42 6765343 Fax +48 42 6765346	Linia serwisowa Hotline 24H Tel. +48 602 739 739 (+48 602 SEW SEW) serwis@sew-eurodrive.pl
Lettország			
Értékesítési iroda	Riga	SIA Alas-Kuul Katlakalna 11C LV-1073 Riga	Tel. +371 6 7139253 Fax +371 6 7139386 http://www.alas-kuul.com info@alas-kuul.com
Libanon			
Értékesítési iroda Libanon	Bejrút	Gabriel Acar & Fils sarl B. P. 80484 Bourj Hammoud, Beirut After Sales Service	Tel. +961 1 510 532 Fax +961 1 494 971 ssacar@inco.com.lb service@medrives.com
Értékesítési iroda Jordánia / Kuvait / Szaúd-Arábia / Szíria	Bejrút	Middle East Drives S.A.L. (offshore) Sin El Fil. B. P. 55-378 Beirut After Sales Service	Tel. +961 1 494 786 Fax +961 1 494 971 info@medrives.com http://www.medrives.com service@medrives.com
Litvánia			
Értékesítési iroda	Alytus	UAB Irseva Statybininku 106C LT-63431 Alytus	Tel. +370 315 79204 Fax +370 315 56175 irmantas@irseva.lt http://www.sew-eurodrive.lt
Luxemburg			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Brüsszel	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Researchpark Haasrode 1060 Evenementenlaan 7 BE-3001 Leuven	Tel. +32 16 386-311 Fax +32 16 386-336 http://www.sew-eurodrive.lu info@sew-eurodrive.be



Madagaszkár			
Értékesítési iroda	Antananarivo	Ocean Trade BP21bis. Andraharo Antananarivo. 101 Madagascar	Tel. +261 20 2330303 Fax +261 20 2330330 oceanrabp@moov.mg
Magyarország			
Értékesítési iroda Szerviz	Budapest	SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18	Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu office@sew-eurodrive.hu
Malajzia			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Johor	SEW-EURODRIVE SDN BHD No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya 81000 Johor Bahru, Johor West Malaysia	Tel. +60 7 3549409 Fax +60 7 3541404 sales@sew-eurodrive.com.my
Marokkó			
Értékesítési iroda Szerviz	Mohammedia	SEW-EURODRIVE SARL 2 bis, Rue Al Jahid 28810 Mohammedia	Tel. +212 523 32 27 80/81 Fax +212 523 32 27 89 sew@sew-eurodrive.ma http://www.sew-eurodrive.ma
Mexikó			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Quéretaro	SEW-EURODRIVE MEXICO SA DE CV SEM-981118-M93 Tequisquiapan No. 102 Parque Industrial Quéretaro C.P. 76220 Quéretaro, México	Tel. +52 442 1030-300 Fax +52 442 1030-301 http://www.sew-eurodrive.com.mx scmexico@seweurodrive.com.mx
Nagy-Britannia			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Normanton	SEW-EURODRIVE Ltd. Beckbridge Industrial Estate Normanton West Yorkshire WF6 1QR	Tel. +44 1924 893-855 Fax +44 1924 893-702 http://www.sew-eurodrive.co.uk info@sew-eurodrive.co.uk
		A hajtóműszerviz forródrótja - napi 24 órás telefonos ügyfélszolgálat	Tel. 01924 896911
Namíbia			
Értékesítési iroda	Swakopmund	DB Mining & Industrial Services Einstein Street Strauss Industrial Park Unit1 Swakopmund	Tel. +264 64 462 738 Fax +264 64 462 734 sales@dbmining.in.na
Nigéria			
Értékesítési iroda	Lagos	EISNL Engineering Solutions and Drives Ltd Plot 9, Block A, Ikeja Industrial Estate (Ogba Scheme) Adeniyi Jones St. End Off ACME Road, Ogba, Ikeja, Lagos Nigeria	Tel. +234 (0)1 217 4332 team.sew@eisnl.com http://www.eisnl.com
Norvégia			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Moss	SEW-EURODRIVE A/S Solgaard skog 71 N-1599 Moss	Tel. +47 69 24 10 20 Fax +47 69 24 10 40 http://www.sew-eurodrive.no sew@sew-eurodrive.no



Olaszország			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Solaro	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Bernini,14 I-20020 Solaro (Milano)	Tel. +39 02 96 9801 Fax +39 02 96 799781 http://www.sew-eurodrive.it sewit@sew-eurodrive.it
Oroszország			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Szentpétervár	ZAO SEW-EURODRIVE P.O. Box 36 RUS-195220 St. Petersburg	Tel. +7 812 3332522 +7 812 5357142 Fax +7 812 3332523 http://www.sew-eurodrive.ru sew@sew-eurodrive.ru
Pakisztán			
Értékesítési iroda	Karacsi	Industrial Power Drives Al-Fatah Chamber A/3, 1st Floor Central Commercial Area, Sultan Ahmed Shah Road, Block 7/8, Karachi	Tel. +92 21 452 9369 Fax +92-21-454 7365 seweurodrive@cyber.net.pk
Peru			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Lima	SEW DEL PERU MOTORES REDUCTORES S.A.C. Los Calderos, 120-124 Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima	Tel. +51 1 3495280 Fax +51 1 3493002 http://www.sew-eurodrive.com.pe sewperu@sew-eurodrive.com.pe
Portugália			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Coimbra	SEW-EURODRIVE, LDA. Apartado 15 P-3050-901 Mealhada	Tel. +351 231 20 9670 Fax +351 231 20 3685 http://www.sew-eurodrive.pt infosew@sew-eurodrive.pt
Románia			
Értékesítési iroda Szerviz	Bukarest	Sialco Trading SRL str. Brazilia nr. 36 011783 Bucuresti	Tel. +40 21 230-1328 Fax +40 21 230-7170 sialco@sialco.ro
Spanyolország			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Bilbao	SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L. Parque Tecnológico, Edificio, 302 E-48170 Zamudio (Vizcaya)	Tel. +34 94 43184-70 Fax +34 94 43184-71 http://www.sew-eurodrive.es sew.spain@sew-eurodrive.es
Svájc			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Bázel	Alfred Imhof A.G. Jurastrasse 10 CH-4142 Münchenstein bei Basel	Tel. +41 61 417 1717 Fax +41 61 417 1700 http://www.imhof-sew.ch info@imhof-sew.ch
Svédország			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szerviz	Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8 S-55303 Jönköping Box 3100 S-55003 Jönköping	Tel. +46 36 3442 00 Fax +46 36 3442 80 http://www.sew-eurodrive.se jonkoping@sew.se
Szenegál			
Értékesítési iroda	Dakar	SENEMECA Mécanique Générale Km 8, Route de Rufisque B.P. 3251, Dakar	Tel. +221 338 494 770 Fax +221 338 494 771 senemeca@sentoo.sn http://www.senemeca.com



Szerbia			
Értékesítési iroda	Belgrád	DIPAR d.o.o. Ustanicka 128a PC Košum, IV sprat SRB-11000 Beograd	Tel. +381 11 347 3244 / +381 11 288 0393 Fax +381 11 347 1337 office@dipar.rs
Szingapúr			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Szingapúr	SEW-EURODRIVE PTE. LTD. No 9, Tuas Drive 2 Jurong Industrial Estate Singapore 638644	Tel. +65 68621701 Fax +65 68612827 www.sew-eurodrive.com.sg sewsingapore@sew-eurodrive.com
Szlovákia			
Értékesítési iroda	Pozsony	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rybničná 40 SK-831 06 Bratislava	Tel. +421 2 33595 202 Fax +421 2 33595 200 sew@sew-eurodrive.sk http://www.sew-eurodrive.sk
	Žilina	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Industry Park - PChZ ulica M.R.Štefánika 71 SK-010 01 Žilina	Tel. +421 41 700 2513 Fax +421 41 700 2514 sew@sew-eurodrive.sk
	Banská Bystrica	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rudlovská cesta 85 SK-974 11 Banská Bystrica	Tel. +421 48 414 6564 Fax +421 48 414 6566 sew@sew-eurodrive.sk
	Kassa	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Slovenská ulica 26 SK-040 01 Košice	Tel. +421 55 671 2245 Fax +421 55 671 2254 sew@sew-eurodrive.sk
Szlovénia			
Értékesítési iroda Szervíz	Cilli	Pakman - Pogonska Tehnika d.o.o. Ul. XIV. divizije 14 SLO - 3000 Celje	Tel. +386 3 490 83-20 Fax +386 3 490 83-21 pakman@siol.net
Szváziföld			
Értékesítési iroda	Manzini	C G Trading Co. (Pty) Ltd PO Box 2960 Manzini M200	Tel. +268 2 518 6343 Fax +268 2 518 5033 engineering@cgtrading.co.sz
Thaiföld			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Chonburi	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 700/456, Moo.7, Donhuaroh Muang Chonburi 20000	Tel. +66 38 454281 Fax +66 38 454288 sewthailand@sew-eurodrive.com
Törökország			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Isztambul	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri Sanayi Ticaret Limited Şirketi Gebze Organize Sanayi Bölgesi 400.Sokak No:401 TR-41480 Gebze KOCAELİ	Tel. +90-262-9991000-04 Fax +90-262-9991009 http://www.sew-eurodrive.com.tr sew@sew-eurodrive.com.tr
Tunézia			
Értékesítési iroda	Tunisz	T. M.S. Technic Marketing Service Zone Industrielle Mghira 2 Lot No. 39 2082 Fouchana	Tel. +216 79 40 88 77 Fax +216 79 40 88 66 http://www.tms.com.tn tms@tms.com.tn



Új-Zéland			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Auckland	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. P.O. Box 58-428 82 Greenmount drive East Tamaki Auckland	Tel. +64 9 2745627 Fax +64 9 2740165 http://www.sew-eurodrive.co.nz sales@sew-eurodrive.co.nz
	Christchurch	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. 10 Settlers Crescent, Ferrymead Christchurch	Tel. +64 3 384-6251 Fax +64 3 384-6455 sales@sew-eurodrive.co.nz
Ukrajna			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Dnipropetrovsk	ООО «СЕВ-Евродрайв» ул.Рабочая, 23-В, офис 409 49008 Днепропетровск	Тел. +380 56 370 3211 Факс. +380 56 372 2078 http://www.sew-eurodrive.ua sew@sew-eurodrive.ua
USA			
Gyár Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Délkeleti Régió	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tel. +1 864 439-7537 Fax Sales +1 864 439-7830 Fax Manufacturing +1 864 439-9948 Fax Assembly +1 864 439-0566 Fax Confidential/HR +1 864 949-5557 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
	Északkeleti Régió	SEW-EURODRIVE INC. Pureland Ind. Complex 2107 High Hill Road, P.O. Box 481 Bridgeport, New Jersey 08014	Tel. +1 856 467-2277 Fax +1 856 845-3179 csbridgeport@seweurodrive.com
	Középnnyugati Régió	SEW-EURODRIVE INC. 2001 West Main Street Troy, Ohio 45373	Tel. +1 937 335-0036 Fax +1 937 332-0038 cstroy@seweurodrive.com
	Délnyugati Régió	SEW-EURODRIVE INC. 3950 Platinum Way Dallas, Texas 75237	Tel. +1 214 330-4824 Fax +1 214 330-4724 csdallas@seweurodrive.com
	Nyugati Régió	SEW-EURODRIVE INC. 30599 San Antonio St. Hayward, CA 94544	Tel. +1 510 487-3560 Fax +1 510 487-6433 cshayward@seweurodrive.com
További USA-beli szervízállomások címét igény esetén megküldjük.			
Venezuela			
Szerelőüzem Értékesítési iroda Szervíz	Valencia	SEW-EURODRIVE Venezuela S.A. Av. Norte Sur No. 3, Galpon 84-319 Zona Industrial Municipal Norte Valencia, Estado Carabobo	Tel. +58 241 832-9804 Fax +58 241 838-6275 http://www.sew-eurodrive.com.ve ventas@sew-eurodrive.com.ve sewfinanzas@cantv.net



Vietnam			
Értékesítési iroda	Ho Si Minh-város	Minden ágazat a kikötők, az acélipar, a szénérőművek és a part menti olajkitermelés kivételével: Nam Trung Co., Ltd 250 Binh Duong Avenue, Thu Dau Mot Town, Binh Duong Province HCM office: 91 Tran Minh Quyen Street District 10, Ho Chi Minh City	Tel. +84 8 8301026 Fax +84 8 8392223 namtrungco@hcm.vnn.vn truongtantam@namtrung.com.vn khanh-nguyen@namtrung.com.vn
		Kikötők és part menti olajkitermelés: DUC VIET INT LTD Industrial Trading and Engineering Services A75/6B/12 Bach Dang Street, Ward 02, Tan Binh District, 70000 Ho Chi Minh City	Tel. +84 8 62969 609 Fax +84 8 62938 842 totien@ducvietint.com
		Szénérőművek és acélipar: Thanh Phat Co Ltd DMC Building, L11-L12, Ward3, Binh Thanh Dist, Ho Chi Minh City	Tel. +84 835170381 Fax +84 835170382 sales@thanh-phat.com
	Hanoi	Nam Trung Co., Ltd R.205B Tung Duc Building 22 Lang ha Street Dong Da District, Hanoi City	Tel. +84 4 37730342 Fax +84 4 37762445 namtrunghn@hn.vnn.vn
Zambia			
Értékesítési iroda	Kitwe	EC Mining Limited Plots No. 5293 & 5294, Tangaanyika Road, Off Mutentemuko Road, Heavy Industrial Park, P.O.BOX 2337 Kitwe	Tel. +260 212 210 642 Fax +260 212 210 645 sales@ecmining.com http://www.ecmining.com



Szószedet

A

állapotsor szerviz	37
áramsín	17

B

beépítés	
kompenzációs kondenzátor	28
kompenzációs kondenzátorok	
TAS10A040 készülékbe	30
kompenzációs kondenzátorok	
TAS10A160 készülékbe	34
beépítési helyzet	18
bekötési rajz	
2-es kiviteli méret	22
4-es kiviteli méret	24
TAS10A040	22
TAS10A160	24
biztonsági funkciók	10
biztonsági tudnivalók	
előzetes megjegyzések	7
biztonsági utasítások	
általános rész	7
az adott fejezetre vonatkozó felépítés	5
beágyazott felépítése	6
felépítés	5
biztonságos leválasztás	10
burkolatfedél	
TAS10A040	29
TAS10A160	33

C

célcsoport	7
------------------	---

CS

csatlakoztatás	
biztonsági utasítások	10
1 vonalvezeték TLS csatlakoztatása	
TPS10A160-ra	
(4-es kiviteli méret)	26
2 vonalvezeték TLS csatlakoztatása	
TPS10A160-ra	
(4-es kiviteli méret)	27
TAS10A040 csatlakoztatása TPS10A040-re	
(2-es kiviteli méret)	23
TAS10A040 vonalvezeték csatlakoztatása	
TPS10A040-re	
(2-es kiviteli méret)	23
TAS10A160 csatlakoztatása TPS10A160-ra	
(4-es kiviteli méret)	25
csatlakoztató áramsín	17

E

elektromos csatlakoztatás	10
elektromos telepítés	20
elektronikai szerviz	37
érintésvédelmi burkolat	17, 27

F

felállítás	9
felelősség kizárása	6
felépítés	
beágyazott biztonsági utasítások	6
biztonsági utasítások	5
fejezetre vonatkozó biztonsági utasítások	5
földelés	21
funkcionális biztonságtechnika	10

J

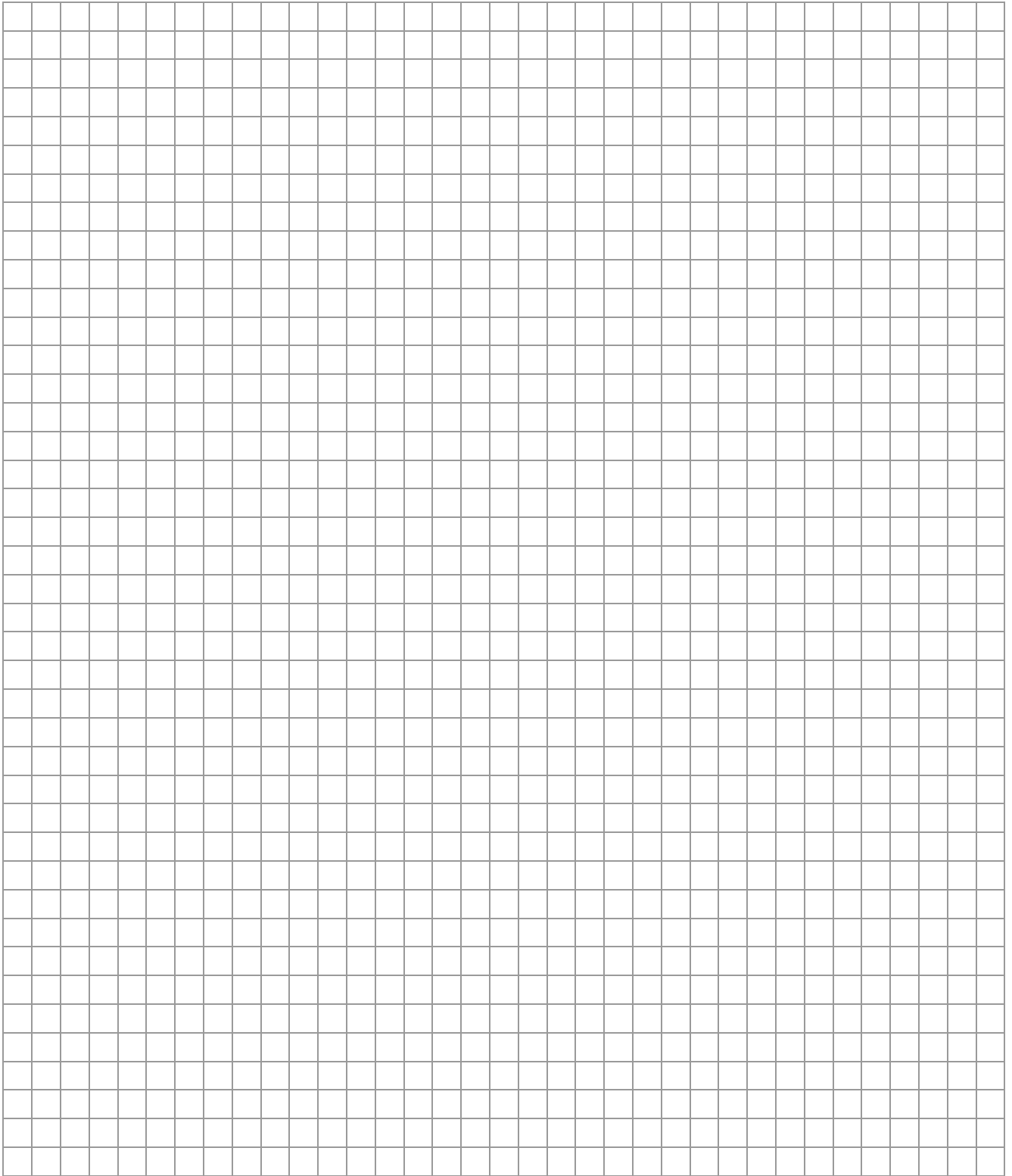
javítás	37
jelzőszó	
jelentés	5

K

kábelkeresztmetszet	
2-es kiviteli méret	20
4-es kiviteli méret	20
kábelvezetés	
vonalvezeték	21
kapcsok	
2-es kiviteli méret (TAS10A040)	23
4-es kiviteli méret (TAS10A160)	27
készülék felépítése	
rövid megnevezés	13
szállítási tartalom	14
típusjel	13
típustábla	14
2-es kiviteli méret (TPS10A040)	15
4-es kiviteli méret (TAS10A160)	16
készülékadatok	38
készülékkimenet	21
kiszállítási állapot	
TAS10A040	30
TAS10A160	34
kompenzációs kondenzátor	
beépítés	28



kompenzációs kondenzátorok		szerviz	37
beépítés a TAS10A040 készülékbe	30	állapotsor	37
beépítés TAS10A160 készülékbe	34	elektronika	37
beépítési változatok TAS10A040		javítás	37
készülékbe	31, 32	szertői jogi megjegyzés	6
beépítési változatok, TAS10A160	35, 36	szetszerelés	
műszaki adatok	39	TAS10A040 burkolatfedél	29
szállítási terjedelem	28	TAS10A040 védőfedél	29
		TAS10A160 burkolatfedél	33
L		TAS10A160 védőfedél	33
leselejtezés	12	T	
leválasztás, biztonságos	10	tárolás	9
M		telepítés	
mechanikai telepítés	18	elektromos	20
meghúzási nyomatók		mechanikai	18
2-es kiviteli méret	20	UL szerinti telepítés	21
4-es kiviteli méret	20	típusmegnevezés	13
TPS10A040	20	típustábla	14
TPS10A160	20	állapotsor	37
méretek	39	TPS10A040 rákapcsoló modul	
csatlakoztató áramsin	40	(2-es kiviteli méret)	
TPS10A040 rákapcsoló modul		méretábra	39
(2-es kiviteli méret)	39	TPS10A160 rákapcsoló modul	
TPS10A160 rákapcsoló modul		(4-es kiviteli méret)	
(4-es kiviteli méret)	40	méretábra	40
műszaki adatok	38	tudnivalók	
alapkészülék	38	szerelés	20
készülékadatok	38	telepítés	20
kompenzációs kondenzátorok	39	Ü	
méretlapok	39	üzembe helyezés	
R		biztonsági tudnivalók	11
rákapcsoló modul		üzemeltetés	
TAS10A040 (2-es kiviteli méret)	22	biztonsági tudnivalók	11
TAS10A160 (4-es kiviteli méret)	24	V	
rövid megnevezés	13	védőfedél	
SZ		TAS10A040	29
szállítás	9	TAS10A160	33
szállítási tartalom		vonalevezeték	
2-es kiviteli méret (TAS10A040)	14	kábelvezetés	21
4-es kiviteli méret (TAS10A160)	14		
szavatossági igények	6		
szerelés	9		
egymás fölé	18		
egymás mellé	19		
TAS10A040 burkolatfedél	29		
TAS10A040 védőfedél	29		
TAS10A160 burkolatfedél	33		
TAS10A160 védőburkolat	33		





SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023
D-76642 Bruchsal/Germany
Phone +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com